
2025 한국 언어조사 질문지



서울대학교 인문대학 언어학과

2025년 10월 31일 ~ 11월 1일

목차

목차	ii
2025학년도 언어조사 개요	iii
2025학년도 언어조사 일정	iv
자료제공인 조사표 (1)	v
자료제공인 조사표 (2)	vi
자료제공인 조사표 (3)	vii
자료제공인 조사표 (4)	viii
일러두기	ix
I 어휘·음운편	1
II 문법편	83
III 어휘 의미지도	95
IV 사진 자료	102

2025학년도 언어조사 개요

일정: 2025년 10월 31일(금요일) ~ 11월 1일(토요일)

출발: 2025년 10월 31일(금요일) 08시 58분, 광명역

숙소: 더소풍펜션(전남 순천시 별량면 동화사길 113)

숙소까지의 교통편: KTX 및 렌터카(카니발 (D) 9인승)

조사 장소: 전라남도 보성군 별교읍 회정리 일대

2025학년도 언어조사 일정

일자	일정	내용	장소
10. 31. (금)	08:58~11:23	이동(광명역 → 순천역)	KTX
	11:30~12:30	점심 식사	별량시골밥상
	12:30~13:30	조사 장소 이동, 조사 준비	렌터카
	13:30~17:00	언어조사	보성군노인복지관
	17:00~18:00	저녁 식사	고려회관
	18:00~18:30	장소 이동	렌터카
	18:30~21:00	조사 내용 회의	더소풍펜션
	21:00~	휴식	
11. 1. (토)	~08:00	기상 및 아침 식사	
	08:00~08:30	자료제공인 모셔오기	렌터카
		조사 준비	더소풍펜션
	08:30~11:00	언어조사	더소풍펜션
	11:30~13:00	자료제공인 모셔다 드리기	렌터카
		점심 식사	회정국밥
	13:00~15:00	지역 문화 탐방	순천만국가정원
	15:18~17:43	이동 (순천역 → 광명역)	KTX
	17:43~	짐 정리	서울대학교 관악캠퍼스

자료제공인 조사표 (1)

조사자 이름	
조사자 소속	음성 전사자(진행자)
녹음 담당자	체크리스트 담당자
조사지 주소	
녹음 방식 ¹⁾	녹음 파일 ²⁾
자료제공인 성명	
자료제공인 거주지 (농촌 / 어촌 / 산간촌 / 광산촌 / 도시)	
자료제공인 출생지 ³⁾	
자료제공인 연령	자료제공인 성별
자료제공인 직업	자료제공인 학력
자료제공인 경력	자료제공인 병역 ⁴⁾
자료제공인 가족사항 및 선대 거주지 ⁵⁾	
자료제공인 타지 거주 경험	
자료제공인 가정 문화시설 유무: TV(), 라디오(), 인터넷(), 기타()	
협조자 성명	협조자 연령
협조자 직업	협조자 학력
조사지역 개관(역사, 교육권, 동훈권, 경제권, 교통권 등)	
비고	

1) 어떤 장비로 어떻게 녹음했는지 기재

2) 녹음 파일의 이름 및 번호 기재

3) 출생지와 현재 거주지가 같은데/다른데, 혹시 다른 지역에서 생활하신 적은 있으신가요/있으신가요?

4) 군대는 다녀오셨나요? 언제 가셨나요? 어느 지역에서 하셨나요? (언어 배경 파악 목적)

5) 가족분들 소개해주시실 수 있나요? (+ 가족분들 각각 어느 지역 화자인지 여쭤보기)

자료제공인 조사표 (2)

조사자 이름	
조사자 소속	음성 전사자(진행자)
녹음 담당자	체크리스트 담당자
조사지 주소	
녹음 방식 ¹⁾	녹음 파일 ²⁾
자료제공인 성명	
자료제공인 거주지 (농촌 / 어촌 / 산간촌 / 광산촌 / 도시)	
자료제공인 출생지 ³⁾	
자료제공인 연령	자료제공인 성별
자료제공인 직업	자료제공인 학력
자료제공인 경력	자료제공인 병역 ⁴⁾
자료제공인 가족사항 및 선대 거주지 ⁵⁾	
자료제공인 타지 거주 경험	
자료제공인 가정 문화시설 유무: TV(), 라디오(), 인터넷(), 기타()	
협조자 성명	협조자 연령
협조자 직업	협조자 학력
조사지역 개관(역사, 교육권, 동훈권, 경제권, 교통권 등)	
비고	

1) 어떤 장비로 어떻게 녹음했는지 기재

2) 녹음 파일의 이름 및 번호 기재

3) 출생지와 현재 거주지가 같은데/다른데, 혹시 다른 지역에서 생활하신 적은 있으신가요/있으신가요?

4) 군대는 다녀오셨나요? 언제 가셨나요? 어느 지역에서 하셨나요? (언어 배경 파악 목적)

5) 가족분들 소개해주시실 수 있나요? (+ 가족분들 각각 어느 지역 화자인지 여쭤보기)

자료제공인 조사표 (3)

조사자 이름	
조사자 소속	음성 전사자(진행자)
녹음 담당자	체크리스트 담당자
조사지 주소	
녹음 방식 ¹⁾	녹음 파일 ²⁾
자료제공인 성명	
자료제공인 거주지 (농촌 / 어촌 / 산간촌 / 광산촌 / 도시)	
자료제공인 출생지 ³⁾	
자료제공인 연령	자료제공인 성별
자료제공인 직업	자료제공인 학력
자료제공인 경력	자료제공인 병역 ⁴⁾
자료제공인 가족사항 및 선대 거주지 ⁵⁾	
자료제공인 타지 거주 경험	
자료제공인 가정 문화시설 유무: TV(), 라디오(), 인터넷(), 기타()	
협조자 성명	협조자 연령
협조자 직업	협조자 학력
조사지역 개관(역사, 교육권, 동훈권, 경제권, 교통권 등)	
비고	

1) 어떤 장비로 어떻게 녹음했는지 기재

2) 녹음 파일의 이름 및 번호 기재

3) 출생지와 현재 거주지가 같은데/다른데, 혹시 다른 지역에서 생활하신 적은 있으신가요/있으신가요?

4) 군대는 다녀오셨나요? 언제 가셨나요? 어느 지역에서 하셨나요? (언어 배경 파악 목적)

5) 가족분들 소개해주시실 수 있나요? (+ 가족분들 각각 어느 지역 화자인지 여쭤보기)

자료제공인 조사표 (4)

조사자 이름	
조사자 소속	음성 전사자(진행자)
녹음 담당자	체크리스트 담당자
조사지 주소	
녹음 방식 ¹⁾	녹음 파일 ²⁾
자료제공인 성명	
자료제공인 거주지 (농촌 / 어촌 / 산간촌 / 광산촌 / 도시)	
자료제공인 출생지 ³⁾	
자료제공인 연령	자료제공인 성별
자료제공인 직업	자료제공인 학력
자료제공인 경력	자료제공인 병역 ⁴⁾
자료제공인 가족사항 및 선대 거주지 ⁵⁾	
자료제공인 타지 거주 경험	
자료제공인 가정 문화시설 유무: TV(), 라디오(), 인터넷(), 기타()	
협조자 성명	협조자 연령
협조자 직업	협조자 학력
조사지역 개관(역사, 교육권, 동훈권, 경제권, 교통권 등)	
비고	

1) 어떤 장비로 어떻게 녹음했는지 기재

2) 녹음 파일의 이름 및 번호 기재

3) 출생지와 현재 거주지가 같은데/다른데, 혹시 다른 지역에서 생활하신 적은 있으신가요/있으신가요?

4) 군대는 다녀오셨나요? 언제 가셨나요? 어느 지역에서 하셨나요? (언어 배경 파악 목적)

5) 가족분들 소개해주세요! (+ 가족분들 각각 어느 지역 화자인지 여쭤보기)

일러두기

이 질문지는 2024년도 서산 지역어 조사 질문지를 바탕으로 제작되었다. 중요한 방언형이 나타나는 어휘들을 추가하고 불필요한 항목을 삭제하였으며, 그밖의 구조적인 수정을 거쳐 제작되었다.

어휘·음운 조사 요령

- 〈어휘·음운편〉의 조사는 반드시 III장의 〈어휘 의미지도〉를 중심으로 진행한다. 주 질문자는 각 대분류의 [자유발화 질문]으로 해당 의미지도 내에 있는 어휘를 검출한 뒤, 자연스럽게 대화하듯이 연관된 질문을 이어가면서 주변 어휘를 수집한다. 자연스러운 대화가 막히는 순간이 오면, 유도질문과 심화질문을 활용하여 다른 어휘로 대화를 이어나갈 수 있다.
- 〈어휘·음운편〉에는, 어휘의미론이나 음운 체계(공시음운론), 역사적 음운 변화(통시음운론)의 양상을 파악하기 위해 선정된 어휘가 있다.
 - 어휘의미론 파악을 위한 어휘: 의도한 의미 맥락에서 검출된 이후에는 표준어형이나 예상되었던 방언형에서 연관된 어휘를 제시하여 해당 단어는 쓰지 않는지, 쓴다면 그 의미 분포가 어떻게 다른지 등을 직접적으로 질문할 수 있다. 가령 /부엌/을 의도한 질문에서 /정지/ 등 다른 계통의 어휘가 검출될 경우, /부엌/이라는 단어는 쓰지 않는지, /정지/와 /부엌/의 차이는 무엇인지 등을 질문할 수 있다. 일부 어휘는 정확한 대상 지칭을 위해 IV장의 〈사진 자료〉를 활용할 수도 있다.
 - 공시음운론 파악을 위한 어휘: 최소대립쌍을 이루는 단어가 함께 질문지에 있는 경우가 있고, 특정 환경에서의 음운 실현 양상을 확인해야 하는 경우가 있다. 특히, 기저 종성을 확인하는 어휘들의 경우, 반드시 단답형이 아닌 조사를 포함하는 등의 연속 발화 내에서 검출이 이루어져야 한다.

문법 조사 요령

1. <문법편>은 취조받는다거나 시험 문제를 푼다는 느낌이 들지 않도록 자료제공인을 부드럽게 대하는 것이 중요하다.
2. 조사의 효율성을 위해 앞선 대화 및 어휘·음운 조사 과정에서 확인한 문법 사항은 제외하고 질문한다.
3. 조사자 중 1인이 문법 조사를 담당하여, 어휘·음운 조사가 이루어지거나 대화가 오가는 동안 자료 제공인이 발화하는 문법 사항을 확인한 후 표시한다. 다만, 조사자의 질문 속에 포함된 문법 표지는 자료제공인이 사용하더라도 표시하지 않는다.
4. 질문의 편의성을 위해, 어휘·음운과 밀접한 질문들은 <어휘·음운편>에도 수록해 놓았다.
 - 문법 유도질문: 대부분류 B, C, E의 첫 쪽에 수록되어 있다. [자유발화 질문]과 연계하여, 자유발화 속에서 문법 표지가 발화될 수 있도록 유도한다.
 - 문법 연계 심화질문: 문법 요소(특히 사동·피동)를 유도할 수 있는 질문 가운데 특정 어휘와 특히 연관된 것은 해당 어휘의 심화질문에 수록해 두었다.

녹음 요령

녹음본의 시작과 끝에는 다음과 같은 말이 함께 녹음되도록 한다.

- 조사 시작: yyyy년 mm월 dd일 전라남도 보성군 별교읍 회정리에서 nn세 OOO 선생님을 모시고 언어조사를 시작합니다. 같은 날의 N번째 녹음본입니다. 조사자는 AAA, BBB, CCC입니다.
- 조사 끝: (중간부터 XXX 선생님이 합류하셔서 함께 이야기 나눌 수 있었습니다.) 지금까지 yyyy년 mm월 dd일 전라남도 보성군 별교읍 회정리에서 nn세 OOO 선생님과 mm세 XXX 선생님을 모시고 진행된 언어조사였습니다.

I. 어휘 · 음운편

일러두기

- ‘자유발화 질문’은 자료제공인이 자유롭게 답할 수 있도록 유도하는 질문이다. 이때 등장한 어휘에서 시작하여, 의미지도를 따라 다양한 어휘를 검출하기 위한 질문을 이어나갈 수 있다. 문답 과정에서 자료제공인의 말을 끊는 등 조급한 태도를 취하지 않도록 주의한다.
- 질문 내용을 이해하기 어려울 수 있으므로 비언어적 수단을 적극적으로 활용한다. 동작·도구를 나타내는 어휘라면 몸짓을 활용하고, 사물·상황에 관한 어휘라면 IV장의 <사진 자료>를 활용한다. 사진을 제시할 때는, 한 번에 하나만 보이도록 하여 혼동이 없도록 한다.

어휘표 예시 및 설명

01	벼			예상형태	나락
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	벼이삭(나락모가지), 벼의 열매(쌀) / 쭉정이, 식물 벼의 명칭 등 의미 차이 확인
유도질문	눈에서 자라는, 익을수록 고개를 숙이는 작물을 뭐라고 하시나요?				
심화질문	벼가 다 자라면 어떻게 수확하고 처리하세요? 다 자란 벼를 베고 남는 밑부분을 뭐라고 하시나요? (예상형태: 나락뜰컹/나락끌텅)				
방언형					

- 01: 어휘의 일련번호
- 예상형태: 사전조사 결과 예상되는 방언형
- 유의점: 어휘 조사 시의 유의점이 존재한다면 검은색 볼드 처리
 - [MS]: 형태의미론 *Morpho-Semantics*
 - [SP]: 공시음운론 *Synchronic Phonology*
 - [DP]: 통시음운론 *Diachronic Phonology*
- 설명: 해당 유의점에 대한 설명
- 유도질문: 어휘를 유도할 것으로 기대되는 질문
- 심화질문: 해당 어휘의 반복 또는 연관 어휘의 인출, 문법 요소의 사용을 유도할 것으로 기대되는 질문
- 방언형: 관찰된 방언형 전사

A. 농사와 식물

자유발화 질문

- 농사를 지으시나요?
- 어떤 농사를 하시나요?
- 논/밭에서는 주로 무엇을 기르시나요?
- 어떤 작물을 길러보셨나요?
- (작물 이름)을 키우려면 어떤 과정이 필요한가요?
- 좋아하시는 채소가 있으세요?
- 어떤 과일을 자주 드시나요?

목표 어휘

A01	벼			예상형태	나락
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	벼이삭(나락모가지), 벼의 열매(쌀), 쪽정이, 식물 벼의 명칭 등 의미 차이 확인
유도질문	논에서 자라는, 익을수록 고개를 숙이는 작물을 뭐라고 하시나요?				
심화질문	벼가 다 자라면 어떻게 수확하고 처리하세요? 다 자란 벼를 베고 남는 밑부분을 뭐라고 하시나요? (예상형태: 나락뜰컹/나락끌텅)				
방언형					

A02	쌀			예상형태	쌀
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	벼(A01)의 껍질을 벗긴 것을 뭐라고 하시나요?				
심화질문	쌀을 어떻게 보관하나요? (예상형태: 쌀뚝/차뚝) 덜 익은 벼이삭의 껍질을 벗긴 쌀을 뭐라고 하시나요? (예상형태: 묵지쌀/복떼기쌀)				
방언형					

A03	별씨			예상형태	씬나락
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	벼(A01)의 씨를 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	별씨/종잣벼라는 말도 쓰시나요?				
방언형					

A04	못자리			예상형태	모짜리
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	모내기하기 전에 별씨(A03)를 어디에 심나요?				
심화질문	못자리와 논은 보통 근처에 있나요? 못자리에서 어떻게 논으로 모를 옮겨 심나요?				
방언형					

A05	보리			예상형태	보리
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	벼를 수확하고 난 뒤에 겨울에 길러서 봄여름에 수확하는 곡식이 무엇인가요? 옛날에 쌀이 다 떨어지면 대신 먹는 곡식이 무엇이었나요?				
심화질문	보릿고개라는 말이 정확히 무슨 뜻인지 설명해주실 수 있나요? 보리쌀이라는 말도 쓰시나요?				
방언형					

A06	깜부기			예상형태	깜:복
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	보리(A05) 이삭(모가지)에 병이 들어 까맣게 되는 것을 뭐라고 하시나요?				
심화질문	깜부기병 말고 곡식에 드는 병이 있나요?				
방언형					

A07	조			예상형태	서:숙, 서:숙쌀
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	(A08 수수, A09 기장과 함께) 잡곡밥에는 무엇을 넣나요? 벼/보리 말고 농사 짓는 곡식에는 무엇이 있나요? (조) 노랗고 모래알처럼 알갱이가 조그마한 곡식을 무엇이라고 하나요?				
심화질문	좁쌀이라는 말도 쓰시나요?				
방언형					

A08	수수			예상형태	쑤시, 씹시
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	알갱이가 붉은색을 띠고 동글동글한데 경단도 만들어 먹는 곡식을 뭐라고 하시나요?				
심화질문	(A09 기장과 함께) 수수와 기장을 잡곡밥에 넣기도 하나요? 보름날 먹는 오곡밥에는 무엇을 넣나요?				
방언형					

A09	기장			예상형태	-
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	조처럼 노란데 조보다는 약간 굵고 알갱이가 더 큰 곡식을 뭐라고 하시나요?				
심화질문					
방언형					

A10	옥수수			예상형태	옥소시, 강냉이
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	옥수수/강냉이의 의미 차이, 열매와 열매 자루의 의미 차이 확인
유도질문	통째로 썩어서 먹는데, 찌면 알갱이가 노랗고, 사료로도 쓰는 곡식을 뭐라고 하시나요?				
심화질문	옥소시/강냉이라는 말도 쓰나요? 뭐가 다른가요? 별교에서 옥수수가 나나요? 아니면 다른 지역에서 옥수수가 들어오나요?				
방언형					

A11	새끼(줄)			예상형태	사네끼, 사챙이
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	2음절 / ㅏ-ㅓ/대립
유도질문	지푸라기를 비벼 만든 끈을 뭐라고 하시나요?				
심화질문	지푸라기로 새끼를 만드는 것을 뭐라고 하시나요? (새끼를 까다)				
방언형					

A12	새참			예상형태	셋:꺼리, 셋:밥, 쪊클
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	김도 매고 타작도 하고 일하다가, 시장할 때 드시는 것을 뭐라고 하시나요?				
심화질문	새참으로는 주로 어떤 것들을 드시나요?				
방언형					

A13	절구			예상형태	도:구통
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	곡식이나 떡을 찧을 때에는 어디에다 찧으시나요?				
심화질문	절구는 주로 돌로 만드나요? 절구를 찧을 때 쓰는 막대기를 뭐라고 하시나요? (도굿대 등)				
방언형					

A14	겨			예상형태	제
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	절구(A13)에 곡식을 찧고 나면 남는 껌질을 뭐라고 하시나요?				
심화질문	겨와 쭉정이의 차이점이 무엇인가요? 겉껍질('왕겨' 깃불제 등)과 속껍질('등겨' 누무께, 등게 등)을 각각 뭐라고 하시나요?				
방언형					

A15	키			예상형태	챙이
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	곡식에서 쭉정이나 티끌을 털어서 골라낼 때 쓰는 것을 뭐라고 하시나요? 예전에 오줌싸개가 쓰고 다니던 것이 무엇인가요?				
심화질문					
방언형					

A16	김매기			예상형태	지심메다
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	기심미다>김매다
유도질문	논밭에 잡초가 많이 나면 어떻게 하시나요? 논에서 잡초를 없애는 것을 무엇이라고 하나요?				
심화질문	<p>논에서 하는 것과 밭에서 하는 것 모두 김매기라고 부르나요? 마지막 김매기를 부르는 말이 있나요? (맘·물, 만드리) 마지막 김매기를 끝내고 하루를 즐기는 풍습이 있나요? 뭐라고 부르나요? (두레지심, 모심다레기, 술멕이, 시름짱, 풍년다레기, 써례시침)</p>				
방언형					

A17	호미			예상형태	호무, 호맹이
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	밭에서 김매기(A16)를 하실 때는 무엇을 가지고 하시나요? 갑자나 고구마 등을 캤 때 사용할 때 어떤 도구를 쓰시나요?				
심화질문	<p>가장 첫 호미질을 부르는 말이 있나요? (호무꾸리) 호미가 농사에서 이것저것 쓰임새가 많다는데, 호미로 할 수 있는 작업에는 무엇이 있나요?</p>				
방언형					

A18	써레			예상형태	써:레
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	써흐레>써레
유도질문	긴 나무에 발을 박아 놓고 끌면서, 갈아 놓은 논의 바닥을 고르는 농기구를 뭐라고 하시나요?				
심화질문	(A18 ~ A21을 함께 진행)				
방언형					

A19	쇠스랑			예상형태	소시랑
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	땅을 파헤쳐 고르거나 두엄을 칠 때 사용하는 갈퀴 모양의 농기구를 뭐라고 하시나요?				
심화질문	(A18 ~ A21을 함께 진행)				
방언형					
A20	가래(농기구)			예상형태	가래
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	2음절 / ㄏ - 陔 / 대립
유도질문	한 사람이 자루를 잡고 두 사람이 줄을 잡아당겨 흙을 퍼서 던지는 농기구를 뭐라고 하시나요?				
심화질문	가래는 삽과는 다른 것인가요? 어떻게 다른가요? (A18 ~ A21을 함께 진행)				
방언형					
A21	도리깨			예상형태	돌깨, 도리깨
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	긴 막대기에 싸리나 대나무를 달아 곡식을 두드려 타작하는 농기구를 뭐라고 하시나요?				
심화질문	써레/쇠스랑/가래/도리깨(A18 ~ A21)를 요즘 농사지을 때에도 사용하시나요? 옛날 농사에만 사용했나요?				
방언형					
A22	명석			예상형태	덕썩
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	곡식을 타작하거나 널어 말릴(7.3) 때 어디에 깔아 놓으시나요?				
심화질문	요즘에도 명석을 깔고 무언가를 말리기도 하나요? 무엇을 말리나요? 곡식을 말리는 명석을 부르는 말이 따로 있나요? (예상형태: 우계덕썩[화순])				
방언형					

A23	깨			예상형태	꾀
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	참기름이나 들기름은 무엇을 짜서 만드시나요?				
심화질문	참깨와 들깨는 어떻게 구분하나요?				
방언형					

A24	나무			예상형태	나무, 낭구
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	다양한 조사 결합형을 조사할 수 있도록 할 것; /나모~남ㄱ/ (< /*나모? *남??)
유도질문	단단한 줄기와 가지와 뿌리와 잎을 가진 식물을 뭐라고 부르지요?				
심화질문	나무는 어디에서 많이 자라나요? 나무의 종류로는 어떤 것들이 있나요? 나무의 줄기, 가지, 잎, 뿌리 등은 어디에 쓸 수 있나요? 나무를 올라 보신 적이 있으신가요?				
방언형					

A25	나물			예상형태	노무세, 노물
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	산이나 들에 나는 풀 중에서 캐다가 무쳐 먹는 것을 뭐라고 하시나요? 대보름에 오곡밥과 함께 먹는 것을 뭐라고 하시나요?				
심화질문	나물 종류로는 어떤 것이 있나요? (A26 ~ A28) 명절에 나물반찬 많이 하시나요? 어떤 나물들을 하시나요? (B26 부침개나 A39 배, A40 밤 등 명절 음식 관련)				
방언형					

A26	냉이			예상형태	나상구, 나상계, 나생기, 나싱계, 나생이
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	나식, 낭히>냉이
유도질문	봄에 들이나 밭에서 뿌리(A41)째로 캐서 된장국을 해 먹는 것을 뭐라고 하시나요?				
심화질문	냉이랑 비슷하게 생긴 식물은 무엇이 있나요? 냉이랑 구분할 수 있는 방법이 있나요?				
방언형					

A27	달래			예상형태	달룽계
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	파와 같은 냄새가 나고 매운 맛이 나는 나물인데, 양파보다는 훨씬 작은 것은 무엇인가요? 봄에 들에서 나는, 뿌리(A41)는 조그맣고 동글동글하면서 줄기는 실처럼 가늘고 긴 것은 무엇인가요?				
심화질문					
방언형					

A28	콩나물			예상형태	콩노를
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	무친 콩나물/무치지 않은 콩나물의 명칭 차이
유도질문	콩에 물을 주어 길러 먹는 것은 뭐라고 하시나요?				
심화질문	콩나물로는 무슨 반찬을 해 드시나요? 콩지름/콩질금이라는 말도 쓰시나요?				
방언형					

A29	상추			예상형태	상추
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	쌈을 싸 드실 때 어디에 많이 싸서 드시나요?				
심화질문	상추는 어느 계절에 기르나요? (C06 겨울 및 관련 어휘)				
방언형					

A30	오이			예상형태	물외, 외:
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	덩굴에서 나는데 녹색으로 길쭉하게 생기고 곁이 우툴두툴하니, 시원한 맛이 있고 물이 많은 것은 무엇인가요?				
심화질문	오이로 무슨 반찬을 해 드시나요?				
방언형					

A31	부추			예상형태	술:
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	파처럼 생겼는데 좀 더 가늘고, 곁절이나 무침으로도 먹는 것을 뭐라고 하시나요?				
심화질문	소풀/소불이라는 말은 안 쓰시나요? 부추를 주로 어떤 음식으로 해 먹나요? 무슨 음식에 넣어서 먹나요?				
방언형					

A32	진달래			예상형태	창꽃
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	창꽃/진달래의 의미 차이, 나무와 꽃의 명칭 차이
유도질문	봄에 산에서 가장 먼저 피는 꽃은 무엇인가요? 색깔이 별겋고 화전을 해 먹거나 술을 담가 먹기도 하는 꽃은 무엇인가요?				
심화질문	진달래라는 말도 쓰시나요? 창꽃(창꽃)은 무슨 뜻인가요?				
방언형					

A33	철쭉			예상형태	계:꽃
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	개꽃의 의미, 나무와 꽃의 명칭 차이
유도질문	진달래(A30)와 비슷하게 생겼는데 좀 더 늦게 피고 먹지 못하는 것은 뭐라고 하시나요?				
심화질문	철쭉이라는 말도 쓰시나요? 계:꽃(개꽃)은 무슨 뜻인가요? 진달래와 철쭉의 차이점은 무엇인가요? 둘을 어떻게 구분할 수 있나요?				
방언형					
A34	벨기			예상형태	삐:비, 뛰
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	삐유기>벨기 /k>p/, 벨기가 다 자라면 띠
유도질문	들에 나는 풀 종류이고, 실뭉치 같은 속줄기를 뽑아서 먹는 풀을 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	삐:비/뛰라는 말도 쓰시나요? 뭐가 다른가요? 벨기를 드셔 보셨나요? 무슨 맛인지 설명해주실 수 있나요? (B33 맛 형용사)				
방언형					
A35	머루			예상형태	멀구
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	머튀>머루
유도질문	산에서 나는, 포도랑 비슷한데 좀 작고 담금주도 담가 먹는 열매는 무엇인가요?				
심화질문	머루와 포도의 차이점은 무엇인가요? 구별하는 법이 있나요?				
방언형					
A36	다래			예상형태	다:레
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	산에 많고 크기는 대추만 한데 초록색이고 가을에 누런 풀색으로 익으면 따먹는 열매는 무엇인가요?				
심화질문	머루(A35)와 다래는 산에서 난다고 들었는데, 이걸 키우거나 농사짓는 분은 없나요?				
방언형					

A37	고음			예상형태	괴양감
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	돌감과의 의미 차이
유도질문	빛깔은 감이랑 비슷한데 훨씬 작고, 처음에는 떫지만 익으면 달아지는 열매는 무엇인가요?				
심화질문	고음은 돌감(산감)과는 다른 열매인가요? 고음은 떫다고 들었는데 먹는 방법이 따로 있나요?				
방언형					

A38	복승아			예상형태	복성
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	크기는 사과만 한데 색깔은 하얗거나 분홍색이고 물이 많은 과일은 무엇인가요?				
심화질문	(A38 ~ A40을 함께 진행) 복승아를 제사상에 올리기도 하나요?				
방언형					

A39	배(과일)			예상형태	배
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	배(신체), 배(연산)과의 성조, 장단 차이
유도질문	사과보다 좀 크고 껍질이 노란데, 살이 연하고 달며 물이 많은 과일은 무엇인가요?				
심화질문	(A38 ~ A40과 함께) 제사상에 어떤 과일을 올리시나요? 올리는 순서는 어떻게 되나요?				
방언형					

A40	밤(열매)			예상형태	밤:
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	밤(夜)과의 성조, 장단 차이
유도질문	가시가 난 송이에 싸여 있고 얇고 맛이 떫은 속껍질이 있으며 날것으로 먹거나 굽거나 삶아서 먹을 수 있는 열매를 뭐라고 하시나요?				
심화질문	(A38 ~ A40을 함께 진행) 밤을 제사상에 올리기도 하나요?				
방언형					

A41	뿌리			예상형태	꿀텅, 뿌리, 뿌렝이
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	꿀텅/뿌리 의미 차이, 불휘/불희>뿌리
유도질문	보통 땅속에 묻혀서 물과 양분을 빨아들이는 식물의 아래 부분을 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	꿀텅/뿌리라는 말도 쓰시나요? 어떤 차이가 있나요? 달래(A27)는 뿌리까지도 먹나요?				
방언형					

A42	무			예상형태	무시, 무수
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	장모음 여부, 무수/무우>무
유도질문	하얗고 굵은데, 뿌리(A41)를 먹으려고 키우고, 김장해 먹기도 하는 농작물은 무엇인가요?				
심화질문	열무라는 말도 쓰나요? 열무가 혹시 무의 줄기인가요? 무의 줄기도 먹나요? 무를 김장하면 뭐라고 부르나요? (석박지, 똑딱지, 쪼각지 등)				
방언형					

B. 가정과 생활

자유발화 질문

- 어릴 적에 살던 댁은 어떻게 생겼어요?
- 그 집에서 기억에 남는 재밌는 추억이 있으신가요?
- 요리하는 것을 좋아하시나요?
- 혹시 자신 있는 요리가 있으신가요?
- 좋아하시는 음식이 무엇인가요?

문법 유도질문

※ [-보다], [-만큼] 등 비교에 활용되는 보조사를 잘 확인하도록 합니다.

1. 여름과 겨울에 각각 어떤 음식 주로 드시나요?
2. 여름에 먹는 음식과 겨울에 먹는 음식 중 어느 쪽이 더 좋으세요?
3. 그 이유가 무엇인가요?

목표 어휘

[B01, 03] 두 어휘의 의미가 겹치는 방언이 존재한다. 이를 확인해야 한다.

B01	부역			예상형태	정지, 정제
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	아궁이와의 의미 범위, 다른 단어(정지 등), 기저 종성 /ㅋ/
유도질문	식사를 준비하거나 설거지를 할 때 어디로 가시죠? 집안에서 요리기구들이 주로 어디에 있죠?				
심화질문	정지라는 말을 들어보셨나요/쓰시나요? 들어보셨다면 부역과 정지 사이에 의미 차이가 있나요?				
방언형					

B02	술			예상형태	술
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	기저 종성 /ㅌ/
유도질문	주로 쇠붙이로 만들어진, 밥을 짓거나 국을 끓이는 그릇을 뭐라고 부르시나요?				
심화질문	요즘에도 가마솥을 쓰나요? 전기밥솥으로 밥을 지을 때와 가마솥으로 밥을 지을 때는 무슨 차이가 있나요?				
방언형					

B03	아궁이			예상형태	부착
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	부역과의 의미 범위, 다른 단어(부역 등), 아궁ㄱ, 아궁지… > 아궁
유도질문	부엌(B01)에서 술(B02)을 안치는 곳을 무엇이라고 하시나요? 온돌방을 데울 때 여기다가 불을 때기도 하는데, 어디다 때지요?				
심화질문					
방언형					

B04	부지깽이			예상형태	부지깽이
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	기타 이형태(부지대, 부짓대)
유도질문	아궁이(B03)에 불을 뗄 때 쓰는 막대기를 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	(B05 부삽, B06 화로와 함께 진행)				
방언형					

B05	부삽			예상형태	불까레
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	불덩어리를 담아 옮길 때에 쓰는 조그마한 삽을 무엇이라고 하시나요? 난로에 숯을 퍼 담을 때 쓰는 삽을 무엇이라고 부르시나요?				
심화질문	부지깽이(B04)와 부삽은 아궁이에 불을 지필 때 사용할 수 있나요? 부삽을 가지고 어디로 불을 옮기나요?				
방언형					

B06	화로			예상형태	화:리
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	주로 불씨를 보존하거나 난방을 위해 쓰는, 숯불을 담아 놓는 그릇을 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	겨울에 방 안에서 화로를 쓰나요? 화로를 쓸 때 부지깽이(B04)나 부삽(B05)도 사용하나요?				
방언형					

B07	펠감/펠나무			예상형태	펠나무
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	펠감과 펠나무가 구분되는지, 나무(A24)와는 형태가 어떻게 다른지
유도질문	아궁이 등에 불을 지필 때, 도끼로 패서 쓰는 연료를 무엇이라고 부르시나요?				
심화질문	펠나무를 해 오는 행위를 따로 부르는 말이 있나요? 펠나무란 보통 어디에서 어떻게 해 오는지 설명해 주실 수 있으신가요?				
방언형					

B08	베개			예상형태	비:계
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	V1, V2 / ㅂ- ॥ / 대립
유도질문	주무실 때 머리에 무엇을 받치고 주무시나요? ('べ다'라는 동사를 쓸 경우 여기에 이끌려 정확한 방언형이 나오지 않을 수 있음.)				
심화질문	어릴 적에는 어떤 베개를 쓰셨나요? 요즘 나오는 베개들과 다른 점이 있나요?				
방언형					

B09	의자			예상형태	이자
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	V1 / -/
유도질문	높은 식탁 같은 데에 앉으실 때는 방바닥에 바로 앉지 않고 어디에 앉으시나요?				
심화질문	큰아이가 있고 어린아이가 있어요. 큰아이를 보고 어린아이가 의자에 앉게 하라고 시키려고 합니다. 이때 뭐라고 하시나요? (→ 7.9 앉히다) 옛날엔 의자보다 방바닥에 주로 앉으셨나요? 집에 의자가 있었나요?				
방언형					

B10	마루			예상형태	
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	집채 안에 널빤지나 나무로 넓게 깔아 놓고 쉬는 곳을 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	한옥에서 살아보신 경험이 있으신가요? 한옥에는 어떤 마루가 있나요? (대청마루, 뒷마루 등)				
방언형					

B11	벽			예상형태	벽
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	벽과 바람벽을 구분하는지
유도질문	방과 방 사이를 구분하기 위해 저렇게(벽을 가리킴.) 천장에서 바닥까지 나누어 놓은 것을 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	바람벽이라는 말을 쓰시나요? 바람벽과 벽의 뜻에 차이가 있나요?				
방언형					

B12	이영			예상형태	
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	초가지붕을 덮기 위해 짚으로 엮은 것은 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	초가집의 지붕을 이영이라고 부르나요? 아니면 지붕의 재료를 이영이라고 부르나요? 짚으로 된 지붕이 썩으면 이영을 어떻게 고치나요?				
방언형					

B13	주춧돌			예상형태	주춧독
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	C1 /스/, 중세어 말음 /ㅎ/
유도질문	기둥 밑에서 기둥을 받치는 돌은 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	주춧돌은 네모나게 생겼었나요? 다듬지 않은 돌을 주춧돌로 쓰기도 하나요?				
방언형					

B14	서까래			예상형태	서끌 세끌
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	헛가래… > 서까래
유도질문	한옥 지붕을 옆으로 비스듬하게 받치고 있는 긴 통나무를 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	대들보와 서까래의 차이점이 무엇인가요?				
방언형					

B15	변소			예상형태	뒷간, 벤소, 칙간, 통시
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	다른 단어 뒷간
유도질문	대변이나 소변은 어디에서 보시나요?				
심화질문	('화장실' 등으로 대답한 경우) 주로 시골에서 볼 수 있고 집 밖에 위치한 옛날식 화장실을 무엇이라고 하시나요?				
방언형					

B16	우물			예상형태	세:메, 샘:
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	중세어 심에서 1음절 이의 변화; 바가지 우물, 두레박 우물, 펌프 우물의 명칭 및 의미 차이
유도질문	땅을 파서 물을 길는 곳을 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	바가지로 물을 뜨는 우물과 두레박으로 뜨는 우물을 다르게 부르나요? 펌프로 물을 퍼올리는 우물은 어떤가요?				
방언형					

B17	도량			예상형태	께랑, 꼬랑, 도꾸랑
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	다른 단어(걸, 거령) 등, 돌항… > 도량
유도질문	땅을 쟁고 깊게 파서 물이 흐르도록 만든 것을 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	혹시 사람이 판 게 아니라 원래 자연적으로 흐르던 개울도 도량이라고 부르나요?				
방언형					

B18	민물			예상형태	민물
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	강이나 호수 따위와 같이 짠맛이 나지 않는 물을 무엇이라고 하나요?				
심화질문	별교에서는 민물에서 나는 물고기도 먹나요? 민물이 아닌 물도 있나요? (→ D08 바닷물)				
방언형					

B19	광주리			예상형태	광주리
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	과일과 곡식 등을 담을 수 있는 벼들 따위를 엮어 만든 그릇은 무엇인가요?				
심화질문	한 광주리, 두 광주리… 하는 식으로 광주리를 물건을 세는 단위로 쓰시기도 하나요?				
방언형					

B20	궤짝			예상형태	궤:짝
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	V1의 장모음 여부, V1 /궤/
유도질문	쌀이나 돈과 같은 물건을 넣도록 네모나게 나무로 짠 가구를 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	('궤'라고 대답한 경우) 궤짝이라는 단어는 안 쓰시나요?				
방언형					

B21	맷돌			예상형태	맷독
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	중세어 말음 /ክ/
유도질문	콩이나 팥 같은 것을 갈 때 어디에 가시나요? (믹서기 말고 옛날에 쓰던 것, 돌로 만든 것)				
심화질문	맷돌을 사람 혼자서 사용할 수 있었나요?				
방언형					

B22	체/어레미/도두미			예상형태	얼계미
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	'어레미'의 이형태(얼멍이/얼땡이)
유도질문	가루를 곱게 칠 때 어디에 치시나요?				
심화질문	구멍이 굽은 것이랑 가는 것을 다른 이름으로 부르기도 하시나요?				
방언형					

B23	뚝배기			예상형태	투가리, 투거리, 특시발
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	그릇 중에서 찌개를 끓이실 때는 무엇을 주로 쓰시나요?				
심화질문	국물 요리 중에 뚝배기는 어떤 요리에 쓰시고, 냄비는 어떤 요리에 쓰시나요?				
방언형					

B24	차곡차곡			예상형태	차복차복
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	C2 /ㄱ/, V2 /그/
유도질문	식사를 마치고 나면 설거지를 하잖아요. 설거지한 그릇은 보통 어떻게 두시나요? (그릇이 잘 정리되어 있는 경우) 찬장에 그릇이 예쁘게 정리되어 있네요. 저런 걸 어떻게 쌓여 있다고 하시나요?				
심화질문					
방언형					

B25	깍두기			예상형태	쪼각지
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	무(A41)를 네모나게 썰어 담근 김치를 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	총각김치와 깍두기의 차이점은 무엇인가요?				
방언형					

B26	두부			예상형태	뜻부
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	콩을 갈아서 만든 것으로 하얗고 네모나게 만들어서 된장찌개에 넣어 드시는 것은 무엇인가요?				
심화질문	('메주'로 대답한 경우) '간수를 넣어 만드는 것'이라고 설명한다.				
방언형				부처리	
B27	부침개			예상형태	부처리
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	다른 단어(전, 찌짐, 빈대떡, 저냐, 누름적 등)
유도질문	밀가루나 메밀가루를 풀어서 프라이팬에 넓적하게 부쳐 먹는 것을 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	명절에 만드는 부침개에는 무엇이 있나요? (만들다/만들어라(B36) 유도 가능) 명절 외에도 부침개를 자주 드시나요?				
방언형				주벽	
B28	주걱			예상형태	주벽
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	C2 /ㄱ/
유도질문	술(B02)에서 밥을 풀 때 무엇으로 푸시나요?				
심화질문	밥을 풀 때 말고 주걱을 쓰는 경우가 있나요?				
방언형				깡밥, 누른밥	
B29	누룽지			예상형태	깡밥, 누른밥
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	의미 범위(솥에서 굽어낸 누룽지를 말린 것의 명칭)
유도질문	술(B02)에서 밥을 다 뺐는데도 솥에 눌어붙은 것은 무엇인가요?				
심화질문	(송늉(B30)과 함께 진행)				
방언형					

B30	승능			예상형태	승녕, 승님
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	기타 이형태(/숙행/)
유도질문	누룽지(B29)에 물을 넣고 끓인 것은 무엇인가요?				
심화질문	그냥 밥으로도 승능을 끓일 수 있나요? 누룽지로 끓인 것만을 승능이라고 하나요?				
방언형					

B31	수제비			예상형태	수제비
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	찹쌀로 만든 것과 밀가루로 만든 것의 구별 유무
유도질문	밀가루 반죽을 넓적하게 뜯어서 넣어 만든 국을 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	벌교에서는 수제비를 맑은 국물에 먹나요, 빨간 국물에 먹나요? 아니면 둘 다 먹나요?				
방언형					

B32	튀밥			예상형태	튀밥
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	재료가 옥수수, 보리쌀, 콩일 경우 명칭에 차이가 있는지, 다른 단어(포데기, 뻥튀기, 광밥, 강냉이 등)
유도질문	옥수수(A10)를 튀겨서 만든 간식거리를 무엇이라고 하시나요? 그러면 쌀(A02)을 튀겨 만든 간식거리는 무엇이라고 하시나요? (반드시 두 개를 모두 질문하도록 한다. 두 개를 구분하는 방언이 많다. 기본적으로 튀밥은 튀긴 쌀과 튀긴 옥수수 둘 다 포괄하는 단어다.)				
심화질문	(안 나온 어형에 대해 벌교에서 쓰는 말인지 물어보기)				
방언형					

B33	식혜/감주			예상형태	단술, 절주, 절쭈
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	찹쌀(식혜)과 맵쌀(감주)의 차이 다른 단여(청감, 단밥, 단술 등)
유도질문	밥에다가 엿기름을 우려낸 물을 부어 삐하면 되나요? (시원하게 만들어 밥알을 띠워 먹기도 함.)				
심화질문	식혜/감주 중 한 어휘가 겸출되면 다른 쪽 어휘를 역질문한다. (예: 식혜 겸출 → 감주는 무엇인가요?)				
방언형					

B34	왜간장			예상형태	외장
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	V1 /내/, 간장을 ‘지랑’이라 하기도 함에 주의
유도질문	일본식으로 만든 간장을 뭐라고 하시나요? (집에서 만드는 재래식 장 다음에 들어온 장, 일본간장/양조간장)				
심화질문	조선간장이랑 왜간장이랑 차이가 무엇인가요? 쓰임새가 어떻게 다르나요?				
방언형					

B35	짜다, 쓰다, 맵다, 떫다			예상형태	짜다/쓰다, 씌다, 씹쓸하다/맵다/떠:럽다
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	소금/약/고추/털 익은 감은 맛이 어떻게 하죠? 오미자에서 다섯 가지 맛이 나서 오미자라고 하잖아요, 이 다섯 가지 맛이 무엇인지 혹시 아시나요?				
심화질문					
방언형					

B36	만들다/만들어라			예상형태	맨들다, 맹글다
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	집은 짓는다고 하지만 음식은 ()라고 하지요.				
심화질문	(이전 음식 어휘들에서 포착)				
방언형					

B37	읊기다			예상형태	앵기다
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	V1 /느/
유도질문	이 집에서 계속 사셨나요? 아니면 이사하신 적이 있나요? 이사하는 것을 두고 집을 ()라고 하지요.				
심화질문	(이전 음식 어휘들에서 포착)				
방언형					

B38	고쟁이			예상형태	고쟁이
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	한복을 입을 때 여자들이 안에 입는 속옷인데, 속곳 위에 입는 것을 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	고쟁이는 겨울에도 입나요? 여름에만 입나요?				
방언형					

B39	모시			예상형태	모시
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	다른 단어 저, 저마, 저포, 장단음, C2 /ㅅ/
유도질문	삼베하고 비슷한데 좀 더 촘촘하고, 여름에 옷을 해 입으면 시원한 것은 무엇인가요?				
심화질문	'모시떡' 할 때 모시가 이 모시와 같나요?				
방언형					

B40	골무			예상형태	골미, 꿀미
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	바느질할 때 손가락에 끼는 것을 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	골무는 어느 손가락에 끼나요?				
방언형					

B41	가위			예상형태	가세, 가세끼, 가세기
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	V2 /-가/, 고애 > 가위
유도질문	종이나 옷감은 무엇으로 자르시나요? 국수나 냉면 면을 자를 때 무엇을 쓰시나요?				
심화질문	옛날 가위도 요즘 가위와 비슷하게 생겼나요?				
방언형					

B42	고름(의복)			예상형태	고름
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	한복을 입을 때 옷깃을 여미는 끈을 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	고름은 어떻게 묶나요?				
방언형					

B43	구멍			예상형태	구녁, 구녕, 구멱, 굽기
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	어떤 물건에 뻥 뚫려 있는 자리를 뭐라고 부르나요? 종기 같은 게 꽂아 터지면 그 자리가 뚫려 있잖아요. 그곳을 부르는 이름이 있나요?				
심화질문					
방언형					

C. 자연과 일상

자유발화 질문

- 어린 시절에는 주로 무엇을 하고 노셨나요?
- 작은 동물들을 잡으며 노신 적이 있나요? 어떤 동물이었나요?
- 하루 일과가 어떻게 되세요? 시간대별로 설명해주실 수 있나요?

문법 유도질문

※ 시간, 장소, 동반 등의 의미를 가진 조사를 잘 확인하도록 합니다.

1. 주말에 주로 어떤 활동을 하시나요?
2. 어디 가서 하시나요?
3. 누구 데리고 가세요?

목표 어휘

C01	가위바위보			예상형태	-
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	2, 4음절 /ぐ/
유도질문	이기고 지는 것을 가르기 위해 이렇게 이렇게 (조사자들끼리 가위바위보를 하는 시늉을 함) 하는 것을 무엇이라고 하나요?				
심화질문	실제로 가위바위보를 할 때에 어떻게 말하시나요? (억양 확인)				
방언형					

C02	금(선)/굿다			예상형태	금/기리다
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	금(금속)과의 성조/장단 차이, 금(선)과 금(갈라짐)의 차이 확인
유도질문	땅따먹기 놀이를 할 때, (금을 굿는 시늉을 하며) 바닥에 이렇게 하는 걸 뭐라고 하시나요?				
심화질문	벽이나 담장이 갈라지면 어떻게 됐다고 하시나요? (금다)				
방언형					

C03	을			예상형태	을:
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	기저 종성(ㅅ/ㅊ) 확인, ㅆ/ㄴ/ㅌ>을
유도질문	명절에 나무토막 네 개를 던지면서 한 칸을 가거나 다섯 칸까지 가거나 하면서 노는 것을 뭐라고 하시나요?				
심화질문	('을늘이'인 경우) 그때 던지는 막대기를 뭐라고 하시나요? (을:가락) 이걸 던져서 나오는 눈들은 뭐라고 하시나요? (띄, 계:, 걸, 숫, 모) 두 말이 엉혀서 같이 가는 것을 부르는 말이 있나요? (둑, 득동)				
방언형					

C04	썰매			예상형태	썰매
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	얼음판이나 눈 위에서 타고 노는 것을 뭐라고 부르시나요?				
심화질문					
방언형					

C05	얼레			예상형태	자세
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	연줄/낚싯줄 감는 것 명칭 차이 여부
유도질문	(*사진 자료 참고) 연을 날릴 때 실을 어디에 감으시나요?				
심화질문	연줄 감는 거랑 낚싯줄 감는 것을 똑같이 얼레라고 하나요?				
방언형					

C06	봄			예상형태	봄
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	(*사진 자료 참고) 꽃 피고 새싹이 돌아나는 따듯한 계절을 뭐라고 하시나요? 사계절을 각각 뭐라고 하시는지 말씀해 주세요.				
심화질문	봄에는 뭘 하면서 지내나요? (A. 농사와 식물) 봄에 어떤 음식을 먹나요?				
방언형					

C07	여름			예상형태	여름
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	(*사진 자료 참고) 매미가 울고 장맛비가 내리는 습한 계절을 뭐라고 하시나요? 봄 다음 계절을 뭐라고 하나요?				
심화질문	여름에는 뭘 하면서 지내나요? 여름에 어떤 음식을 먹나요?				
방언형					

C08	가을			예상형태	가실
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	가술>가을
유도질문	(*사진 자료 참고) 꽃이 지고 낙엽이 떨어지는 쌀쌀한 계절을 뭐라고 하시나요? 여름 다음 계절을 뭐라고 하나요?				
심화질문	가을에는 뭘 하면서 지내나요? ‘가실하다’는 무슨 뜻인가요? (추수하다)				
방언형					

C09	겨울			예상형태	저울, 삼동
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	1음절 /겨/ 구개음화, 겨옳/겨옳>겨울
유도질문	(*사진 자료 참고) 강이 얼고 나무에 잎이 지는 계절을 뭐라고 하시나요? 가을 다음 계절을 뭐라고 하나요? (C13.눈 점화효과 주의)				
심화질문	겨울에는 뭘 하면서 지내나요? 겨울에 어떤 음식을 먹나요?				
방언형					

C10	춥다			예상형태	춥다, 추워서, 추워서
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	/차다/와의 의미 차이
유도질문	겨울(C09)에는 날씨가 어떻다고 이야기하나요?				
심화질문	너무 추우면 무엇이 심하다고 하나요? (추위)				
방언형					

C11	차다, 차갑다			예상형태	차다, 찂다, 차와서
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	/춥다/와의 의미 차이
유도질문	얼음이 어떻다고 이야기하나요? (얼음을 만져 손이 시린 시늉을 하며) 겨울철에는 물이 얼음장같이 어떠하다고 하죠?				
심화질문	날이/날씨가 차다고 하기도 하나요? 사람 성격이 차다고 하기도 하나요?				
방언형					

C12	고드름			예상형태	고드름, 고도름
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	겨울에 쳐마 밑에 주렁주렁 매달리는 얼음덩어리는 뭐라고 하시나요?				
심화질문	이게 생기면 어떻게 하시나요? 없앨 때는 어떻게 없애나요?				
방언형					

C13	눈(날씨)			예상형태	눈:
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	눈(신체)과의 성조, 장단 차이
유도질문	추운(C10) 날 비 말고 하늘에서 내리는, 하얗게 쌓이고 잘 뭉치는 것은 무엇인가요?				
심화질문	눈이 내리면 뭘 하고 노나요? (C04 썰매 등)				
방언형					

C14	소나기			예상형태	쏘네기, 소네기
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	하늘이 맑다가 갑자기 비가 오면 뭐라고 하시나요? 주로 여름(C07)에 별안간 세차게 쏟아지다가 곧 그치는 비를 뭐라고 하시나요?				
심화질문	집 밖에 있는데 소나기가 오면 어떻게 하세요? 소나기를 맞으면 어떻게 웃이랑 몸을 말리나요?				
방언형					

C15	번개, 벼락			예상형태	번개, 베네, 벼락
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	주로 비가 내릴 때 하늘에서 빛이 번쩍하고 큰 소리가 나는 것을 뭐라고 하시나요? 번개가 나무나 사람에 떨어지면 무엇이 떨어진다고 하시나요? 갑자기 부자가 된 사람을 [이것] 부자라고도 해요.				
심화질문	집 밖에 있는데 벼락이 치면 어떻게 하세요?				
방언형					

C16	새벽			예상형태	세북, 세복
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	하루 중에서 해가 채 뜨지 않았을 무렵을 뭐라고 하시나요? 하루 중에서 아침이 밝기 직전일 때를 뭐라고 하시나요?				
심화질문	보통 몇 시까지를 새벽이라고 하세요? 새벽에 잠이 깬 적 있으세요? 새벽에 깨면 몸이/기분이 어떠세요?				
방언형					

C17	아침			예상형태	아적, 아치, 아침
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	하루 중에 해가 막 뜰 때를 뭐라고 하시나요?				
심화질문	보통 몇 시까지를 아침이라고 하세요? 아침 몇 시에 밥을 드세요?				
방언형					

C18	낮			예상형태	낫:, 낫:이, 낫:을, 낫:에, 낫:이로
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	기저 종성(ㅅ/ㅈ) 확인
유도질문	하루 중에 해가 머리 위에 한참 떠 있을 때를 뭐라고 하시나요?				
심화질문	낮에는 주로 무엇을 하시나요?				
방언형					

C19	저녁			예상형태	저녁, 저역
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	하루 중에서 해가 막 질 무렵을 뭐라고 하시나요?				
심화질문	보통 몇 시부터를 저녁이라고 하세요? 저녁 몇 시에 밥을 드세요?				
방언형					

C20	밤(夜)			예상형태	밤
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	밤(음식)과의 성조, 장단 차이
유도질문	하루 중에 해가 쳐서 깜깜할 때를 뭐라고 하시나요?				
심화질문	보통 몇 시부터를 밤이라고 하세요? 보통 밤 몇 시에 주무시나요?				
방언형					

C21	길다			예상형태	질:다
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	1음절 /기/ 구개음화
유도질문	(임의로 길이가 다른 두 물체를 제시하며) 이건 이것보다 어때요?				
심화질문					
방언형					

C22	짧다			예상형태	잘립다, 잘려와서
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	(임의로 길이가 다른 두 물체를 제시하며) 이건 이것보다 어때요?				
심화질문					
방언형					

C23	하루, 이틀, … 열흘			예상형태	하리, 이틀, 살:/사을, 날:/나을, 닷세, 옛세/앗세, 이레, 야드레, 아으레, 열을
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	ㅎ ㄹ> ㅎ 로> 하루, ㄹ 诶> 옛새, 니래/닐해> 이레, 알흐래> 아흐레
유도질문	사흘, 나흘 이런 식으로, 1부터 10까지 날을 세 주세요. (또는 C40. 별례에서 하루살이를 먼저 검출했다면 유도질문에 사용할 수 있다)				
심화질문	“여행을 갔다 오는데 하루가 걸린다”는 문장에, ‘하루’의 자리에 다른 날짜를 넣어서 천천히 한 번 더 말씀해 주시겠어요? 하루만 사는 별례를 뭐라고 하시나요? (-살이) 두이레, 세이레라는 말도 쓰시나요?				
방언형					

C24	내일			예상형태	넬:
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	오늘의 다음날을 뭐라고 하시나요?				
심화질문	혹시 내일 말고 다른 말도 있나요?				
방언형					

C25	모례			예상형태	모례, 모리
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	내일(C24)의 다음날은 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	혹시 모례 말고 다른 말도 있나요?				
방언형					

C26	글피			예상형태	고페
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	글피>글피
유도질문	모례(C25)의 다음날은 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	자주 쓰시는 말인가요? 혹시 글피 말고 다른 말도 있나요? 글피의 다음날은 뭐라고 하시나요? (그고페)				
방언형					
C27	어제			예상형태	어저께, 어지께
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	어제/어저께 의미 차이
유도질문	오늘의 전날은 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	혹시 어제 말고 다른 말도 있나요? 어제/어저께라는 말도 쓰시나요? 같은 뜻인가요?				
방언형					
C28	그저께			예상형태	그저께
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	‘엊그저께’ 와의 의미 차이 그젓고>그저께
유도질문	어제(C27)의 전날은 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	혹시 그저께 말고 다른 말도 있나요? 엊그저께라는 말도 쓰시나요? 같은 뜻인가요?				
방언형					
C29	그끄저께			예상형태	그그저께, 그그려께
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	그저께(C28)의 전날은 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	혹시 그끄저께 말고 다른 말도 있나요?				
방언형					

C30	지령이			예상형태	거:시랭이
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	점워시/것위)거위(회충), 디롱이/디롱이>지령이 정확한 의미역 파악 필요
유도질문	비가 오면 땅바닥에 나와 기어다니는 것을 무엇이라고 부르나요?				
심화질문	혹시 회충이라는 말도 쓰시나요? 같은 뜻인가요?				
방언형					

C31	미꾸라지			예상형태	미꾸라지, 응구력지
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	길고 미끌미끌하고, 추어탕을 끓여 먹는 물고기는 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	미꾸라지/응구력지라는 말은 안 쓰나요? 같은 말인가요? 미꾸라지는 어떻게 잡나요?				
방언형					

C32	개구리			예상형태	계우레기, 계고락지, 머구리
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	풀밭으로 나오기도 하고 물속에 들어가 살기도 하고, 풀짝풀짝 뛰어다니면서 우는 동물을 뭐라고 하시나요?				
심화질문	머구리라는 말은 안 쓰나요? 같은 말인가요? 뭔가를 시킬 때마다 반대로만 하는 사람을 뭐라고 하나요? ('청개구리')				
방언형					

C33	올챙이			예상형태	올챙이, 복쟁이
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	(*사진 자료 참고) 개구리(C32)가 되기 전에 알에서 막 태어난 것을 뭐라고 하시나요? (C39 새끼 접화효과 주의)				
심화질문	올챙이는 어디에 가야 많이 볼 수 있나요?				
방언형					
C34	두꺼비			예상형태	뚜께비
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	개구리(C32)랑 비슷한데 조금 크고, 몸이 우黜투黜한 것은 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	개구리(C32)랑 두꺼비랑 또 어떤 차이가 있나요? 두꺼비집 노래가 있지요? 어떻게 부르나요?				
방언형					
C35	거머리			예상형태	검:저리
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	논에서 일할 때 다리에 달라붙어서 피를 뺏아먹는 것을 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	거머리가 다리에 달라붙으면/거머리한테 물리면 어떻게 하나요?				
방언형					
C36	달팽이			예상형태	달팡이
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	등에 동글동글한 집을 달고 더듬이를 뻗고 기어다니는 동물을 뭐라고 하시나요?				
심화질문	논밭에 달팽이가 보일 때도 있나요? 달팽이가 기는 속도를 어떻다고 하세요? (니리다, 느리다)				
방언형					

C37	다슬기			예상형태	데사리, 민물꼬동
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	민물/깻다슬기 어휘 차이 확인
유도질문	달팽이(C36)이랑 비슷한데 냇물이나 갯벌(D12)에서 사는 것은 무엇이라고 하시나요? 된장국에 넣어먹기도 하는 것이요.				
심화질문	민물에서 사는 다슬기와 갯벌(D12)에서 사는 다슬기를 다르게 부르나요? ('깻다슬기' 고동, 다시리) 다슬기는 보통 어떤 식으로/어떻게 잡나요?				
방언형					

C38	우렁이			예상형태	우렁
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	다슬기(C37)랑 비슷한데, 논에서 사는 것은 무엇이라고 하시나요? 조금 더 크고 둥글고 민물에 살고, 쌈밥이나 된장국으로 해먹기도 하고요.				
심화질문	우렁이는 보통 어떤 식으로/어떻게 잡나요? 우렁각시 이야기를 아시나요?				
방언형					

C39	새끼(동물)			예상형태	새끼
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	새끼(줄)와의 성조, 장단 차이 1음절 / 새끼 / 대립
유도질문	갓 태어난 어린 동물들을 뭐라고 하시나요?				
심화질문	소나 돼지가 새끼를 낳으면 무엇을 해줘야 하나요? 사람한테도 새끼라고 하나요?				
방언형					

C40	벌레			예상형태	벌거지, 벌개
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	아주 작고 꼼지락거리며 기어다니거나 날아다니는 것을 뭐라고 하시나요?				
심화질문	날아다니는 것, 기어다니는 것, 딱딱한 것 모두 벌레인가요? 주변에서 많이 볼 수 있는 벌레는 무엇이 있나요?				
방언형					
C41	서캐			예상형태	쎄, 서끼리
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	머리에 생기는 이의 알은 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	서캐가 있으면 어떻게 없애나요?				
방언형					
C42	파리			예상형태	포리
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	음식에 날아 앓는 벌레(C40)인데 손을 이렇게 (파리 흉내를 낸다) 비비는 것을 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	이걸 잡는 데 쓰는 도구는 무엇이라고 하시나요? (포리체)				
방언형					
C43	구더기			예상형태	구데기, 구더리
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	파리(C42)가 알을 낳으면 태어나는 하얀 벌레(C40)를 뭐라고 하세요? '이것이 무서워서 장 못 담근다'는 속담이 있죠.				
심화질문	구더기는 어디에 많이 나오나요? 집 안에 이것이 생기면 어떻게 하세요?				
방언형					

C44	벼룩			예상형태	벼룩
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	아주 조그마한데, 톡톡 뛰어 다녀서 잡기가 어려운 별례(C40)는 무엇이라고 하시나요? '뛰어야 이것이지'라는 말이 있죠				
심화질문					
방언형					

C45	벌			예상형태	벌
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	집을 짓고 꿀을 만드는 곤충을 뭐라고 하시나요? 집을 건드리면 때 지어 쫓아와서 공격하는 것이요.				
심화질문	벌을 집 안이나 바깥에서 만나면 어떻게 하시나요? 벌침에 찔리는 것을 뭐라고 하나요? (쎄:다, 쎌이다) 벌에 쏘였을 때 어떻게 하나요?				
방언형					

C46	쥐			예상형태	지, 쥐(이중모음)
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	1음절 /ricular/
유도질문	밤에 찍찍거리고 돌아다니면서 곡식을 훔쳐 먹는 동물을 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	쥐가 집안에 들어온 적이 있나요? 쥐가 들어오면 어떻게 잡으세요?				
방언형					

C47	돼지			예상형태	뒤아지, 뜶
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	뚱뚱하고, 꿀꿀거리면서 울고, 고기로 많이 해먹는 동물을 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	돼지를 부를 때 무슨 소리를 내시나요? 돼지고기는 어떤 부위를 가장 좋아하세요? 돼지는 어디서 키우나요? 돼지들은 주로 뭘 먹이면서 키우나요?				
방언형					
C48	고양이			예상형태	괴, 고옹이
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	쥐(C46)을 잘 잡고, 야옹 하고 우는 동물을 뭐라고 하시나요?				
심화질문	고양이를 키우시나요? 아시는 분들 중에 고양이를 키우는 분이 계신가요?				
방언형					
C49	개			예상형태	개:
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	1음절 / ㅏ - ㅓ / 대립, 가히/강>개
유도질문	집에서 기르는 동물인데, ‘멍멍’ 하고 짖는 것을 뭐라고 하시나요?				
심화질문					
방언형					
C50	여우			예상형태	여시, 여꾸
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	다양한 조사 결합형을 확인할 것 /여스~영 ㅇ/ > /여우/
유도질문	개와 비슷하게 생긴 야생 동물인데, 털빛이 붉고 귀가 뾰족한 것을 뭐라고 하시나요?				
심화질문	여우와 관련된 전설을 아는 게 있으신가요? (백여시)				
방언형					

C51	꿩			예상형태	꿩, 꽁
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	1음절 /ㅋ/
유도질문	사냥꾼이 많이 잡는 새인데, 숨을 때 머리만 쳐박는 것을 무엇이라고 하시나요? ‘이것 대신 닭’이라는 말이 있죠.				
심화질문	수놈과 암놈을 따로 부르는 말이 있나요? (장꿩, 쟁끼, 숫꽁, 숫딱꿩 / 암꿩, 암탁꿩) 새끼를 따로 부르는 말도 있나요? (가터리)				
방언형					
C52	매			예상형태	매:
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	1음절 /ㅔ/ / 장단음 및 /ㅐ-ㅔ/ 대립
유도질문	독수리랑 비슷한 새인데, 길들여서 사냥에 쓰기도 하는 새를 무엇이라고 하시나요? ('이것의 눈'이라는 말이 있죠)				
심화질문					
방언형					
C53	말(동물)			예상형태	말
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	/말/(언어)과의 성조 음장 차이
유도질문	아주 빠르게 달리고, 마차를 끄는 동물을 뭐라고 하시나요?				
심화질문	말은 어디서 키우나요? (C54 마구간)				
방언형					
C54	마구간			예상형태	마:청, 마:판, 마:방, 마:구
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	말(C53)이 사는 집은 뭐라고 하시나요?				
심화질문					
방언형					

C55	소			예상형태	소
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	농사할 때 쓰고, 우유가 나오는 동물을 뭐라고 하시나요?				
심화질문	소는 어디서 키우나요? (C56 외양간)				
방언형					

C56	외양간			예상형태	마:구, 소양깐, 오양깐
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	마구간(C54)과 합류 일어났을 가능성 오히양/외향>외양간
유도질문	소(C55)가 사는 집은 무엇이라고 하시나요? '소 앓고 이거 고친다'는 말이 있죠.				
심화질문	('외양간' 계열 어형이 등장하지 않는 경우) 외양간이라는 말은 안 쓰시나요?				
방언형					

D. 바다

자유발화 질문

- 해산물을 좋아하시나요? 어떤 해산물을 좋아하시나요?
- 별교에서는 어떤 해산물을 많이 드시나요? 그 요리의 이름은 무엇인가요?
- 낚시나 고기잡이 해보신 적 있으신가요?
- 생선 손질해 보신 적 있으신가요? 어떻게 손질하나요?

목표 어휘

D01	바다			예상형태	바다
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	바다와 개펄을 구분하는지 여부
유도질문	생선이나 해산물을 어디서 나나요? 생선이나 해산물을 잡으려면 어디로 가야 하나요?				
심화질문					
방언형					

D02	물고기			예상형태	괴기, 물괴기
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	V2 /-. /
유도질문	생선 같이 물속에서 사는 동물을 뭐라고 하시나요?				
심화질문	물고기를 잡았는데 너무 어리면 산 채로 돌려보내잖아요. 이럴 때 물고기를 어떻게 한다고 하시나요? (→ 7.1 살리다) 낚시를 해서 물고기를 잡았어요. 이때 물고기가 어떻게 되었다고 하시나요? (→ 7.11)				
방언형					

D03	-어(魚)			예상형태	-에
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	V1 / ㅓ /
유도질문	어떤 생선 좋아하세요? 낚시하러 가면 어떤 것을 잡으시나요?				
심화질문	생선을 오래 보관하려면 냉동실 같은 곳에 차갑게 보관한다고 하잖아요. 이럴 때 생선을 어떻게 있다고 하시나요? (→ 7.5 열리다) 열렸던 생선을 매운탕으로 끓여 먹으려면 실내에 좀 두어야 하잖아요. 이럴 때 언 생선을 어떻게 있다고 하시나요? (→ 7.6 녹이다) 생선을 처음 잡으면 펄떡펄떡 뛰어서 손질하기가 어렵잖아요. 이럴 때는 생선을 어떻게 해야 하나요? (→ 7.10 죽이다)				
방언형					

D04	어부			예상형태	
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	생선이나 해산물을 잡아서 파시는 분들을 뭐라고 부르나요?				
심화질문	이런 분들이 모여서 사는 곳이 있나요? 어떤 곳인가요?				
방언형					

D05	그물			예상형태	그물
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	물고기를 잡는 방법에는 어떤 것이 있을까요?				
심화질문	그물은 배 위에서 던지는 방법만 쓰나요? 아니면 물고기나 다른 해산물들을 잡을 수 있는 여러 방법이 있나요?				
방언형					

D06	아가미			예상형태	아그미
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	물고기가 물속에서 숨을 쉴 수 있게 해주는 부위를 무엇이라고 하나요?				
심화질문	(게, 새우가 이미 관찰되었다면) 물고기 말고 게나 새우에도 아가미와 비슷한 역할을 하는 부위가 있나요? 그 부분을 무엇이라고 부르나요?				
방언형					

D07	지느러미			예상형태	쪽지
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	물고기의 꼬리에서 파닥거리서 해엄칠 수 있게 하는 부위를 무엇이라고 하나요?				
심화질문	꼬리 말고 등이나 옆면에 달린 비슷한 부위도 지느러미라고 하나요?				
방언형					

D08	바닷물			예상형태	겟물, 바닷물
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	바다는 개울물과 다르게 짠데, 그 짠 물을 무엇이라고 부르나요?				
심화질문	짠 물은 모두 그렇게 부르나요? 아니면 바다에 있는 짠물만 그렇게 부르나요?				
방언형					

D09	파랗다			예상형태	필: 허다
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	푸라하다 > 파랗다
유도질문	날씨가 좋은 날, 바다나 하늘의 색깔이 어떻다고 말씀하시나요?				
심화질문	바다의 색깔을 표현하는 다른 말도 있을까요?				
방언형					

D10	밀물			예상형태	밀물
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	바다는 물이 들어왔다가, 나갔다가 하잖아요. 이렇게 들어오는 물이나 물이 들어오는 그때를 무엇이라고 부르시나요?				
심화질문	날에 따라서 물이 들어오는 정도가 다른가요? 많이 들어오는 날은 무엇이라고 부르나요?				
방언형					

D11	썰물			예상형태	
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	/헬물/ > /썰물/
유도질문	바다는 물이 들어왔다가, 나갔다가 하잖아요. 이렇게 나가는 물이나 물이 빠지는 그때를 무엇이라고 부르시나요?				
심화질문	날에 따라서 물이 빠지는 정도가 다른가요? 많이 빠지는 날은 무엇이라고 부르나요?				
방언형					

D12	갯별			예상형태	갯별
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	개펄과의 의미 차이 여부
유도질문	조개나 소라를 잡아보신 적이 있으신가요? 어떻게 잡으셨나요? 바다에 물이 짹 빠지고 드러난 질퍽질퍽한 땅을 무엇이라고 부르나요?				
심화질문	갯별에서는 어떤 해산물을 잡을 수 있나요? 갯별 일을 전문적으로 하시는 분들을 부르는 이름이 있나요?				
방언형					

D13	통발			예상형태	
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	물고기나 다른 해산물을 잡을 때, 어떤 방법들이 있나요? 10월이 꽃게 철이었는데, 꽃게잡이는 어떻게 하는지 아시나요?				
심화질문	통발 개수가 너무 적어서 물고기가 잘 안 잡히는 것 같아요. 이럴 때 통발의 개수를 어떻게 해야 좋을까요? (→ 7.2 늘리다) 통발에는 주로 무엇이 잡히나요? 통발 말고 물고기를 가두어서 잡는 방법은 또 없나요?				
방언형					

D14	새우			예상형태	세비
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	민물 or 바다, 크기에 따른 어휘 차이 /사비/ > ???
유도질문	얼마 전에 철이었는데, 가재를 닮았고 등이 굽어 있는 해산물을 뭐라고 부르나요? 크기에 따라서 먹는 방법이 조금씩 다릅니다.				
심화질문	큰 것과 작은 것을 부르는 이름이 다른가요? 새우는 큰 것만 가리키나요, 작은 것만 가리키나요?				
방언형					

D15	계			예상형태	계:
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	V1 / ㅐ -ㅔ / 대립
유도질문	집계발을 가졌고, 옆으로 걸어다니는 해산물을 무엇이라고 부르나요?				
심화질문	계를 사용한 맛있는 요리를 소개해 주실 수 있나요? 계는 어떻게 손질하나요?				
방언형					

D16	바위			예상형태	바구, 바우
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	V2 /↑/ / 바회… > 바위
유도질문	꽃게 말고, 갯벌에서 보이는 작은 게들은 보통 어디에 사나요? 고등이나 따개비는 어디에 붙어서 사나요? 큰 돌을 뭐라고 부르나요?				
심화질문	바다에 잠겨있어서 보일락말락하는 커다란 돌도 바위라고 부르나요?				
방언형					

D17	널배, 뺨배(비표준어)			예상형태	.realpath
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	갯벌에서 이동을 편하게 하기 위한 좁고 긴 배 모양의 기구를 뭐라고 부르나요?				
심화질문	뺨배는 어떨 때 많이 타나요? 뺨배를 타고 잡는 해산물의 종류는 어떤 것들이 있나요?				
방언형					

D18	해루질(비표준어)			예상형태	해루질
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	밤에 갯벌이나 얕은 바다에서 손으로 어패류를 잡는 일을 뭐라고 부르나요?				
심화질문	해루질로 많이 잡히는 어패류는 어떤 것들이 있나요?				
방언형					

E. 사회적 지식

자유발화 질문

- 벌교 밖으로 여행 가보신 경험 있으세요? (아래 문법 유도질문과 연계)
- 자주 가시는 시장이 있나요? 그 시장에서는 어떤 걸 파나요?
- 벌교에서만 파는 특별한 물건들이 있나요?

문법 유도질문

※ 이전 발화에서 포착되지 않은 조사를 유도하기 위해 노력합니다. 또한 7~8번 문장에서는 [싶다], [보다] 등의 보조용언을 포착하는 것이 목표입니다.

1. 전에 여행 가보신 곳 있으세요?
2. 어디 가셨나요?
3. 어떤 일로 가셨나요?
4. 누구 데리고 가셨나요?
5. 누가 먼저 여행을 제안하셨나요?
6. 여행 계획은 어떻게 세우셨나요?
7. 언젠가 여행 가길 원하는 곳 있으세요?
8. 그곳에서 하길 원하는 것 있으세요?

목표 어휘

E01	마을			예상형태	마을
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	걍 속>마을
유도질문	지금 사시는 곳/예전에 살아오셨던 곳을 소개해주세요. 집집들이 모여서 서로 돋고 사는 곳을 뭐라고 부르나요?				
심화질문	옆 동네/옆 마을과는 어떤 관계인가요?				
방언형					

E02	외국			예상형태	-
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	1음절 /-/-
유도질문	우리나라 말고 다른 곳으로 여행 가보신 적 있으신가요? 어디를 가고 싶으신가요? 우리나라가 아닌 다른 나라를 뭐라고 부르나요?				
심화질문	다른 가족분들이 외국에 대해 해주신 이야기가 있을까요?				
방언형					

E03	어디			예상형태	어이, 어디, 어:서, 얻:다, 얻:다가
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	친구분이 급하게 막 가고 있을 때, 어떤 곳을 향해 가는지 어떻게 물어보시나요? 어떤 곳에서 왔는지는 어떻게 물어보나요?				
심화질문	어린 아이라면 어떻게 물어보시겠어요? 어머니 혹은 아버지라면 어떻게 물어보시겠어요?				
방언형					

E04	모시다/모셔라			예상형태	뫼시다, 모시다
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	자녀분이나 부모님과 함께 여행하신 적이 있으신가요? 그분들과 어떻게 여행을 다니셨나요?				
심화질문	지금 자녀분들과 함께, 혹은 과거로 돌아가 부모님과 함께 가고 싶은 여행지가 있으신가요?				
방언형					

E05	하나, 둘, …열			예상형태	한나, 둘; 서:이/식:/셋; 너:이/낫:/넷; 다섯, 야섯/여섯, 일곱, 야덟, 아홉, 열:
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	물건을 세듯이 하나부터 열까지만 천천히 숫자를 세주시겠어요?				
심화질문	“너희 중 하나가 밥을 먹느냐”는 질문에, /하나/의 자리에 다른 숫자를 넣어서 천천히 한 번 더 말씀해 주시겠어요?				
방언형					

E06	스물, 서른, …아흔			예상형태	스물, 서른, 마운, 쉬운, 예순, 이른, 약든, 아은
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	/마흔/ 관련 이형태 스물>스물, 셜흔>서른, 려쉰>예순, 널흔>일흔
유도질문	이번에는 스물, 서른 하는 식으로 백까지만 천천히 숫자를 세주시겠어요?				
심화질문	내 나이가 열이다라는 문장에, /열/의 자리에 스물, 서른 등의 숫자를 넣어서 천천히 한 번 더 말씀해주시겠어요?				
방언형					

E07	에누리			예상형태	에누리, 에너리
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	시장에서 물건을 사실 때, 써진 가격에 비해 짜게 사려고 가격을 깎는 것을 무엇이라고 하나요?				
심화질문	에누리를 잘하려면 어떻게 해야 하나요?				
방언형					

E08	되			예상형태	되
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	1음절 /나/
유도질문	시장에서 콩이나 팥 같은 것을 어떤 단위로 파나요? 열 흡이 모이면 무엇이 되나요?				
심화질문	한 되씩 혹은 두세 되씩 파는 물건에는 또 무엇이 있나요?				
방언형					

E09	말(단위)			예상형태	말
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	/말/(동물), /말/(언어)와의 성조, 장단 차이
유도질문	시장에서 기름을 짜기 위한 들깨 같은 것을 어떤 단위로 파나요? 열 되가 모이면 무엇이 되나요?				
심화질문	한 말씩 혹은 두세 말씩 파는 물건에는 또 무엇이 있나요? 데두('열 되 들이 큰 말', 전역)라는 말도 쓰시나요?				
방언형					

E10	배(연산)			예상형태	
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	배(과일), 배(신체)와의 성조, 장단 차이
유도질문	한 말은 한 되의 열 무엇이라고 하시나요? 곱절을 다른 말로 뭐라고 하시나요?				
심화질문	("N배"가 관찰된 경우) 혹시 N을 빼고 발음하면 어떻게 되나요?				
방언형					

E11	금(금속)			예상형태	
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	금(금긋다)와의 성조, 장단 차이
유도질문	시장에서는 보석도 파나요? 보석 중에서 누렇고 잘 안 변하는 금속을 뭐라고 하시나요?				
심화질문	금덩어리를 정해진 양으로 네모낳게 만든 것을 무엇이라고 하나요? 결혼하실 때 그곳에서 반지(가락지)를 맞추셨나요? (H. 친족어)				
방언형					

F. 신체

자유발화 질문

- 요즘 날이 추운데, 어디 불편하시거나 편찮으신 데는 없으세요?
- 감기에 걸리면 여기저기가 많이 아프잖아요, 어디가 아프다고 주로 얘기하세요?

목표 어휘

F01	위(방향)			예상형태	옥
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	V1 /↑]/ /옹/ > /위/
유도질문	요통: 그러면 (손으로 가리키며) 여기 엉치뼈 쪽이 아프신 거에요? 두통: 옆에서 누르는 듯이 아프세요? 아니면… (손으로 머리를 누르며)				
심화질문	많이 힘드시겠어요… 그 근처에 더 불편한 곳은 없으세요?				
방언형					

F02	아래			예상형태	아래
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	V2 /ㅏ-ㅓ/ 대립
유도질문	요통: 그러면 (손으로 가리키며) 여기 날개뼈 근처가 아프신 거에요? 무릎 통증: 여기 무릎 위에 톡 튀어나온 부분이 아프세요? 아니면….				
심화질문	많이 힘드시겠어요… 그 근처에 더 불편한 곳은 없으세요?				
방언형					

F03	머리카락			예상형태	멀크락
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	(지시) 이것은 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	<p>머리카락이 너무 길면 이발소 같은 곳에 가서 정리를 하잖아요. 이때 머리카락이 어떻게 되었다고 하시나요? (→ 7.12 깎이다)</p> <p>요즘 사람들 보면, 색깔도 바꾸고 파마도 하고 하잖아요, 어떻게 보이세요? 어떤 게 제일 예쁘다고 생각하세요?</p>				
방언형					

F04	비듬			예상형태	지개미
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	날이 추워지거나 머리를 잘 안 감으면, 머리에서 하얀 게 떨어지잖아요, 그걸 뭐라고 부르세요?				
심화질문	그런 (비듬이 많은/비듬이 막 떨어지는) 사람을 보신 적이 있으세요? 그러면 혹시 조금 더럽다고 느껴질까요?				
방언형					

F05	눈(신체)			예상형태	눈
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	/눈/(날씨)과의 성조·음장 차이
유도질문	<p>안경이나 돋보기 같은 것을 사용하세요? 항상 필요하신 편이세요? 언제부터 필요하다고 생각하셨어요?</p> <p>(지시) 이것은 무엇이라고 하시나요?</p>				
심화질문	(군필 남성의 경우 사격 이야기를 곁들여도 좋을 듯)				
방언형					

F06	귀			예상형태	귀
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	V1 /귀/
유도질문	(지시) 이것은 무엇이라고 하시나요? 소리를 잘 듣는 사람에게 무엇이 밝다고 이야기하시나요?				
심화질문	무언가를 잘 들으려고 집중할 때, (귀에 손을 모아 가져다 대고 허리를 살짝 숙이며) 이렇게 하는 것을 어떻게 있다고 이야기하시나요?				
방언형					

F07	말(언어)			예상형태	말:
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	/말/(동물), /말/(단위)과의 성조·음장 차이
유도질문	사람들이 입으로 소리를 내어서 다른 사람에게 뭐라고 하는 것을 무엇이라고 하시나요? (또는 말과 관련된 여러 속담 사용)				
심화질문					
방언형					

F08	혀			예상형태	세
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	/혓바닥/과의 의미 차이 C1 + V1 /혀/
유도질문	(지시) 이것은 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	혀랑 관련된 재밌는 표현들 없을까요? 흔히 말을 잘하는 사람한테 혀를 잘 놀린다고 말하기도 하잖아요.				
방언형					

F09	딸꾹질			예상형태	포깥질, 포꼭질
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	밥을 갑자기 빨리 먹거나 목이 마르면 목에서 뭔가 캙캑하고 올라오는데 그것을 무엇이라고 하시나요?				
심화질문	그걸 멈추려면 어떻게 하는 게 가장 효과가 좋으셨나요?				
방언형					

F10	언청이			예상형태	얼챙이
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	/결순/ 등 계통이 다른 어휘
유도질문	태어날 때부터 윗입술이 찢어진 사람을 무엇이라고 하시나요? (비침임에 유의)				
심화질문	그런 사람을 보신 적이 있으신가요?				
방언형					

F11	하품			예상형태	하얌
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	잠이 올 때 입이 저절로 벌어지면서 숨을 크게 들이쉬는 것을 무엇 한다고 하시나요?				
심화질문	이것이 혹시 벼룩없는 행동일 수 있을까요? 그렇다면 하�이가 나올 때 지켜야 할 예의가 있을까요? (손으로 입을 가린다거나 하는)				
방언형					

F12	가래			예상형태	가래
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	감기 걸리면 무엇 때문에 가장 힘드세요? 감기에 걸리면 목에 잔뜩 끼어서 기침이 나오게 하는 것을 무엇이라고 부르시나요?				
심화질문	저는 아무리 기침을 해도 잘 안 뺏어지더라고요. 혹시 잘 뺏는 법을 아시나요?				
방언형					

F13	목			예상형태	목
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	/모가지/와의 의미 차이
유도질문	감기 걸리면 어디가 제일 아프세요? / 혹시 지금 자세는 편안하세요? 지금까지 말씀 많이 하셨는데, 어디 불편하신 데는 없으세요?				
심화질문	동물을 잡을 때도 여기를 먼저 치나요?				
방언형					

F14	뺨			예상형태	뺨:
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	/뺨따귀/ 등이 비침인지 /볼/과의 차이
유도질문	서로 싸울 때, 화가 나면 어디를 치기도 하지요? 홍부가 놀부 부인한테 주걱으로 어디를 맞았다고 하나요?				
심화질문	친구끼리 장난으로 여기를 때리는 것도 문제가 될 수 있을까요?				
방언형					

F15	주름살			예상형태	주름쌀
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	나이가 드시고 난 뒤에 가장 크게 달라진 게 무엇이라고 생각하시나요? 나이가 드신 분의 피부가 자글자글해지는 것을 무엇이라고 부르시나요?				
심화질문	부모님의 것을 볼 때/자신의 것을 볼 때/자녀의 것을 볼 때 어떤 기분이 드셨나요?				
방언형					

F16	배(신체)			예상형태	배
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	/ viewBox / 와 / 배 /의 구분(전남 일부 지역에는 남아 있다고 보고됨); /배/(과일), /배/(계산)와의 성조·음장 차이
유도질문	소화가 잘 안되시지는 않으세요? 어떤 음식이 잘 안 받는 것 같다거나 하시는 건 없으세요? 그 음식을 드시면 어떠세요?				
심화질문	윗배가 아픈 것과 아랫배가 아픈 게 어떻게 다른가요?				
방언형					

F17	무릎			예상형태	물파
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	기저 종성 / 표 /
유도질문	오래 걸으시면 어디가 주로 아프세요? 비가 올 때 주로 어디가 쑤시는 편이세요?				
심화질문	많이 불편하시겠어요… 조금이라도 덜 아프려면 어떻게 해야 되나요?				
방언형					

F18	뼈			예상형태	빼다구
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	(지시) 살 속에 들어 있는 딱딱한 것이 무엇인가요?				
심화질문	닭이나 생선 말고, 다른 동물 뼈를 보신 적 있으세요? 동물 뼈도 사람 뼈랑 비슷하게 생겼나요?				
방언형					

F19	고름(신체)			예상형태	고름
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	V2 /—/ /고름/(의복)과의 비교
유도질문	상처가 바로 낫지 않고 꽂으면 노랗게 무엇이 나오나요?				
심화질문	고름이 생기면 짜는 게 좋을까요, 아니면 그대로 두는 게 좋을까요? 혹시 이유도 아시나요? (B41 구멍 관련) 종기 같은 게 꽂아 터지면 그 자리가 뚫려 있잖아요. 그곳을 부르는 이름이 있나요?				
방언형					

F20	부풀다			예상형태	부크다
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	C2 /ㅍ/, V2 /ㅓ/
유도질문	기름진 음식 먹으면 소화가 잘 안 되고, 배에 가스가 차고 그렇잖아요. 이럴 때 배가 어떻게 된다고 하시나요? 사람이 임신하면 배가 이렇게 차오르잖아요. 그걸 배가 어떻게 된다고 하시나요? 풍선에 바람을 넣으면 풍선이 어떻게 된다고 하시나요?				
심화질문					
방언형					

F21	가쁘다			예상형태	가쁘다, 가프다, 감프다
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	가쁘다/가프다(심리)와 가프다/감프다(성상)의 구별 확인
유도질문	달리기를 하면 숨이 어떻게 된다고 하시나요? (자녀가 여럿 있는 경우) 많은 자제분들 키우시느라고 고생이 많으셨겠어요.				
심화질문	(가쁘다/가프다가 겸출된 경우) '감프다'는 말도 쓰시나요?				
방언형					

F22	엄살			예상형태	엄살
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문	별로 아프지도 않은데 거짓말로 아프다고 막 소리치는 것을 걸 무엇 피운다, 혹은 무엇 부린다고 하나요?				
심화질문	누가 아프다고 말할 때 엄살인지 아닌지 알 수 있는 방법이 있을까요?				
방언형					

F23	귀신			예상형태	
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	V1 /-兀/
유도질문	사람이 죽으면 이것이 된다고도 하고, 한을 많이 품고 있어서 산 사람을 괴롭힌다고 하는데, 무엇을 표현하는 말인가요?				
심화질문	실제로 귀신을 보신 적이 있으신가요? 혹시 어떤 종류의 귀신들이 있는지 아시나요?				
방언형					

F24	방귀			예상형태	방:구
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	/뚱:/도 쓰이는지 확인할 것
유도질문	배가 아프면 냄새나는 가스가 나오기도 하는데, 이걸 뭐라고 하나요? 고구마 많이 먹으면 어떤 냄새가 지독해지나요?				
심화질문	(F25 구린내와 함께 진행)				
방언형					

F25	구린내			예상형태	
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	/고린내/와의 의미 차이
유도질문	그러면 방귀를 꾸면 어떤 냄새가 난다고 하나요?				
심화질문	(/고린내/도 겸출된 경우) 두 냄새는 어떤 차이가 있나요?				
방언형					

F26	고린내			예상형태	꼬랑네
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	/구린내/와의 의미 차이
유도질문	안 씻은 발이나 발가락 사이에서는 어떤 냄새가 난다고 하나요?				
심화질문	(/구린내/도 겸출된 경우) 두 냄새는 어떤 차이가 있나요?				
방언형					

F27	씻다/씻어라			예상형태	씻다, 씨끄다, 싯다
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	/싯다/, /숯다/... > /씻다/; 어원적으로 사동 표지가 개재되었을 가능성도 있음
유도질문	기분 나쁜 냄새가 나거나 꼬질꼬질해 보이는 사람한테는 뭐라고 명령하시겠어요?				
심화질문	목욕이든 샤워든 했는지 물어볼때는 어떻게 물어보세요? 이제 목욕한다고 가족들한테 얘기하실 때 어떻게 말씀하세요?				
방언형					

F28	굵다			예상형태	굵:다, 꿀다, 통겹다(퉁거와)
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	/두껍다/와의 의미 차이
유도질문	엄지손가락은 새끼손가락보다 어떻다고 하죠?				
심화질문	사전이나 전화번호부는 공책보다 굵은 건가요, 두꺼운 건가요? 콩은 쌀보다 알이 굵은가요, 두꺼운가요?				
방언형					

F29	가늘다			예상형태	가늘다, 가늘히다
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	/얇다/와의 의미 차이
유도질문	새끼손가락은 엄지손가락보다 어떻다고 하죠?				
심화질문	공책은 사전이나 전화번호부보다 가는 건가요, 얇은 건가요? 보슬비는 억세게 내리는 장맛비보다 빗방울이 가는가요, 얇은가요?				
방언형					

G. 기타 동사

목표 어휘

G01	매맞다/매맞아라			예상형태	매맞다/매맞아라
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	V1 / ㅂ / 장단음 V1 / ㅂ- ㅋ / 대립
유도질문	어린 시절 부모님은 엄한 분이셨나요? / 어른이 혼을 내면서 회초리 같은 것을 때리고 있으면, 아이가 무엇을 맞고 있다고 하나요?				
심화질문	(매를 맞은 경우) 그때는 친구분들도 대부분 그랬나요? (매를 맞지 않은 경우) 혹시 부모님이 그러시지 않은 이유를 아시나요?				
방언형					

G02	잃다/잃어버리다			예상형태	잃다/잃어베리다, 잃어빨다, 잃어뿔다, 잃어삐리다
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	/잃어버리다/와의 어휘 병합, 의미 차이
유도질문	소중하게 가지고 계시던 게 없어졌던 적이 있으신가요? / 가지고 있던 물건이 갑자기 어디론가 없어지면 그것을 어떻게 했다고 하시나요?				
심화질문	잃어버리셔서 많이 슬프셨겠어요. 도둑맞거나 한 것은 아니지요?				
방언형					

G03	잊다/잊어버리다			예상형태	잊다/잊어베리다, 잊어빨다, 잊어뿔다, 잊어삐리다
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	/잃어버리다/와의 어휘 병합, 의미 차이
유도질문	생각하고 있던 것이 머릿속에서 생각 나지 않을 때는 어떻게 했다고 하시나요?				
심화질문	무언가 잊어버리셔서 곤란하신 적이 있었나요?				
방언형					

G04	가르치다			예상형태	갈치다, 젤치다
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	/가리키다/와의 어휘 병합, 의미 차이
유도질문	최근에 새로운 사실을 배운 적 또는 알려주신 적이 있으신가요? 선생님이 학생에게 이런저런 것을 알려주는 것을 무엇을 한다고 하나요?				
심화질문	정말 많은 도움이 되었겠어요! 그걸 다른 분에게도 말씀해주신 적이 있을까요?				
방언형					

G05	가리키다			예상형태	갈치다, 젤치다
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	/가르치다/와의 어휘 병합, 의미 차이
유도질문	윗분을 손가락으로 이렇게(허공을 가리키며) 하면 버릇없다고 하잖아요, 어떻게 하면 버릇이 없다고 하는 건가요?				
심화질문	그럼 윗분을 예의 바르게 쪽 집으려면 어떻게 해야 되나요?				
방언형					

G06	묻다[問]			예상형태	무꼬, 물꼬, 물코
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	'-고' 결합 시 자음의 발음, /묻다/[埋]와의 성조·음장 차이
유도질문	음식을 사러 시장에 가셨어요. 그런데 앞에 있는 음식이 마음에 들어서 가격을 알고 싶어요. 그러면 보통 어떻게 하시나요? 다른 곳으로 여행을 나갔는데, 낯선 곳이라 길을 잃었어요. 그런데 마침 옆에 그 동네 사람이 보이네요. 그러면 어떻게 하시겠어요?				
심화질문					
방언형					

H. 친족어

일러두기

일러둘 내용을 적습니다.

자유발화 질문

- 가족분들 소개해주실 수 있나요? (가족사항 및 선대 거주지 조사와 연계)
- 친척분들도 별교에 사세요?
- 결혼하시기 전에는 어떤 분들과 함께 사셨어요?
- 친척분들은 어떤 분들이세요?
- 기억에 남는 명절 이야기 해주실 수 있으세요?

목표 어휘

H01	모친			예상형태	어무니, 엄마
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H02	모친의 모친			예상형태	(외)할무니
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	“(외)함씨” 계열의 어형 등장 가능성
유도질문					
심화질문	(외)함씨/함씨라는 말은 안 쓰시나요?				
방언형					

H03	모친의 부친			예상형태	(외)한아부지
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H04	모친의 손위 여성형제			예상형태	이모
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H05	모친의 손위 여성형제의 남편			예상형태	-
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H06	모친의 손위 남성형제			예상형태	외삼촌
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H07	모친의 손위 남성형제의 아내			예상형태	-
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H08	모친의 손아래 여성형제			예상형태	이모
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H09	모친의 손아래 여성형제의 남편			예상형태	-
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H10	모친의 손아래 남성형제			예상형태	외삼촌
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H11	모친의 손아래 남성형제의 아내			예상형태	-
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H12	부친			예상형태	아버지, 아버니
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H13	부친의 모친			예상형태	할무니
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	“함씨” 계열의 어형 등장 가능성
유도질문					
심화질문	함씨/함째라는 말은 안 쓰시나요?				
방언형					

H14	부친의 부친			예상형태	한아부지
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문	한아부지의 여자 형제는 뭐라고 부르나요? (데:고모[보성]) 한아부지의 남동생은 뭐라고 부르나요? (종:지할아버지[광산])				
방언형					

H15	부친의 손위 여성형제			예상형태	고모
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H16	부친의 손위 여성형제의 남편			예상형태	-
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	“작숙[담양/진도/완도]” 등장 가능성
유도질문					
심화질문					
방언형					

H17	부친의 손위 남성형제			예상형태	큰아부지, 삼촌
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H18	부친의 손위 남성형제의 아내			예상형태	큰어무니, 큰어머니
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H19	부친의 손아래 여성형제			예상형태	고모
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H20	부친의 손아래 여성형제의 남편			예상형태	-
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H21	부친의 손아래 남성형제			예상형태	작은아버지
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H22	부친의 손아래 남성형제의 아내			예상형태	작은어무니
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	“세메[영광]” 계열의 어형 등장 가능성
유도질문					
심화질문					
방언형					

H23	손위 여성형제			예상형태	누:(님), 성
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H24	손위 여성형제의 남편			예상형태	성부, 매형, 매양, 맹:, 자형
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H25	손위 남성형제			예상형태	오래비, 오라부니, 오빠, 성(님), 헹(님)
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H26	손위 남성형제의 아내			예상형태	성수, 오라부덕, 올케
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H27	손아래 여성형제			예상형태	동상, 동생
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H28	손아래 여성형제의 남편			예상형태	메제
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H29	손아래 남성형제			예상형태	동상, 동생
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H30	손아래 남성형제의 아내			예상형태	동상으덕
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H31	아내			예상형태	-
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	‘젊은 아내’ 각시, ‘처’ 큰마느레, ‘첩’ 작은각시
유도질문					
심화질문					
방언형					

H32	아내의 모친			예상형태	-
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H33	아내의 부친			예상형태	쟁:인
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H34	아내의 손위 여성형제			예상형태	처행
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H35	아내의 손위 여성형제의 남편			예상형태	동세
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H36	아내의 손위 남성형제			예상형태	-
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H37	아내의 손위 남성형제의 아내			예상형태	-
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	“처남우덕[담양/나주/목포]” 등장 가능성
유도질문					
심화질문					
방언형					

H38	아내의 손아래 여성형제			예상형태	-
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H39	아내의 손아래 여성형제의 남편			예상형태	-
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H40	아내의 손아래 남성형제			예상형태	-
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H41	아내의 손아래 남성형제의 아내			예상형태	-
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	“처남우덕[담양/나주/목포]” 등장 가능성
유도질문					
심화질문					
방언형					

H42	남편			예상형태	남펜, 네펜
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H43	남편의 모친			예상형태	시어메, 씨어무니
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H44	남편의 부친			예상형태	시아부이, 씨아부니
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H45	남편의 손위 여성형제			예상형태	씨누
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H46	남편의 손위 여성형제의 남편			예상형태	-
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H47	남편의 손위 남성형제			예상형태	씨숙, 큰씨아제
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	“큰서방님” 등장 가능성
유도질문					
심화질문					
방언형					

H48	남편의 손위 남성형제의 아내			예상형태	-
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H49	남편의 손아래 여성형제			예상형태	씨누
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	“동승애기, 애기씨” 등장 가능성
유도질문					
심화질문					
방언형					

H50	남편의 손아래 여성형제의 남편			예상형태	-
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H51	남편의 손아래 남성형제			예상형태	시동생
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H52	남편의 손아래 남성형제의 아내			예상형태	-
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H53	남편의 남성형제(시아주버니)			예상형태	씨아제
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H54	딸의 남편			예상형태	사우
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H55	아들의 아내			예상형태	메느리
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

H56	아재			예상형태	아재
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	아버지뻘의 친척. 어형의 존재 여부 및 정확한 의미 범위 확인
유도질문					
심화질문					
방언형					

H57	자식의 자식			예상형태	손자, 손녀
유의점	[MS]	[SP]	[DP]	설명	
유도질문					
심화질문					
방언형					

II. 문법편

일러두기

- 이미 관찰된 문법 요소는 아래 체크리스트를 확인한 뒤 넘어가십시오.
- 예문과 조금 다르더라도 특정 문법 요소가 드러난다면 넘어가도 좋습니다.
- 표준형 문법 요소를 억지로 이끌어낼 필요는 없습니다. 다만 표준형 대신 쓰인 문법 요소를 잘 기록하고 넘어가도록 합니다. 이때 방언의 음운적 특징을 잘 반영하여(예: 뭐라카다, 해뿌리고) 그대로 기록합니다.
- 특정 문법 요소가 드러나지 않는다면 역질문을 통해 사용 여부를 확인합니다. 만약 사용한다는 답변을 들은 경우, 해당 문법 요소는 어떤 상황에서 어떤 의미로 사용하는지 함께 확인합니다.

작성 요령

- 문법 조사표 담당자는 자료제공인 조사와 어휘 조사 과정에서 발화되는 조사에 표시합니다.
- 반드시 점화효과를 고려하여 체크합니다. 자료제공인의 답변 직전의 조사자의 질문에 문법 표지가 먼저 등장한 경우, 자료제공인이 해당 문법 표지를 사용하더라도 체크하지 않습니다. <어휘편>에서 조사자의 자유발화 질문에 포함된 문법 표지에 의한 점화 효과는 고려하지 않되, 자유발화 질문이 점화 효과를 일으킨 것이 분명하다고 판단되면, 체크하지 않습니다.
- 문법 표지가 자유발화에서 확인되면 ‘방언형’ 난에 어느 조사 파트에서 어떤 형식으로 확인됐는지 적습니다.
 - 예 1: ‘벼’를 유도하던 중 ‘벼를’을 검출한 경우 → ‘벼’ / 벼를
 - 예 2: 자료제공인 조사 중 ‘해가지구’를 검출한 경우 → 자료제공인 조사 / 해가지구
- 조사 현장에서 최대한 문법 표지를 확인한 뒤, 하루의 조사를 마무리할 때 녹음을 다시 들으며 놓친 문법 표지를 다시 확인합니다.
- 조사 과정에서 확인되지 않은 문법 사항은 아래 질문을 참고하여 보충합니다.

1. 조사

※ 질문에서 조사 노출을 최소화하기 바랍니다.

※ 조사 과정에서 자연스럽게 출현한 형태만을 기록하고, 별도의 질문을 시행하지 않습니다.

격조사

1.1	(격조사) -이/가	방언형	
설명	선행 명사의 모음이 상승하는지도 확인(예: /속+이/ → [쇠기])		
1.2	(격조사) -을/를	방언형	
1.3	(격조사) -에게/게	방언형	
1.4	(격조사) -에	방언형	
1.5	(격조사) -에서	방언형	
1.6	(격조사) -(으)로	방언형	
1.7	(격조사) -와/과	방언형	
1.8	(격조사) -보다	방언형	
1.9	(격조사) -처럼	방언형	
1.10	(격조사) -만큼	방언형	
1.11	(격조사) -더러, -보고	방언형	
1.12	(격조사) -(이)랑	방언형	
1.13	(격조사) -커녕	방언형	
1.14	(격조사) -아/야	방언형	

보조사

1.15	(보조사) -은/는	방언형	
1.16	(보조사) -만	방언형	
1.17	(보조사) -도	방언형	
1.18	(보조사) -마다	방언형	
1.19	(보조사) -부터	방언형	
1.20	(보조사) -까지	방언형	
1.21	(보조사) -조차	방언형	
1.22	(보조사) -(이)야	방언형	
1.23	(보조사) -(이)라도	방언형	
1.24	(보조사) -밖에	방언형	
1.25	(보조사) -가지고	방언형	

문장 뒤 조사

1.26	(간접인용) -고	방언형	
1.27	(높임) -요	방언형	

2. 종결어미

※ 표준어와 다른 높임 체계(허씨요체, 허소체)와 표준어에 없는 어미('-게라/라우', '-게', '-이-' 등)의 출현이 예상됩니다.

※ 표준어적 방책으로 [+격식성] 자질을 드러낸다는 연구가 있으니, 질문에 참고하기 바랍니다.

※ 친족어 조사와 연계하여 질문할 수 있습니다.

어린 아이에게

2.1	(해라, 의문) -ни	방언형	
질문	어린 아이랑 외출을 하기로 했는데 밖에 날씨가 어떤지 아이에게 묻고 싶을 때 뭐라고 말씀하세요?		

2.2	(해라, 청유) -자	방언형	
질문	아이가 밖을 보더니 비가 와서 나가기 싫다고 합니다. 그래도 오늘 산책은 해야 하는데 아이에게 같이 나갈 것을 권유할 때 뭐라고 말씀하세요?		

2.3	(해라, 명령) -아라/어라	방언형	
질문	아이가 알겠다고 말합니다. 이제 나갈 준비를 해야 하는데, 아이에게 우비를 입고 장화를 신을 것을 말할 때 어떻게 말씀하세요?		

2.4	(해라, 서술1) -ㄴ다	방언형	
질문	장모가 함께 식사를 하는 사위에게 오늘 술을 마실 건지 물어볼 때 뭐라고 말하나요?		

장모가 사위에게

2.5	(하게, 의문) -나	방언형	
질문	장모가 함께 식사를 하는 사위에게 오늘 술을 마실 건지 물어볼 때 뭐라고 말하나요?		

2.6	(하게, 청유) -세	방언형	
질문	사위가 술을 받아들었습니다. 술을 마시고 밥도 먹을 것을 말할 때 어떻게 말씀하시나요?		

2.7	(하게, 명령) -게	방언형	
질문	사위가 술을 받아들었습니다. 술을 마시고 밥도 먹을 것을 말할 때 어떻게 말씀하시나요?		

2.8	(하게, 서술1) -네	방언형	
질문	오랜만에 사위와 함께 식사하니 기분이 좋은 것을 말할 때 어떻게 말씀하시나요?		

사위가 장인·장모에게

2.9	(하십시오, 의문) -翕니까, -나요	방언형	
질문	사위가 장모님 칠순여행을 어디로 가고 싶으신지 여쭤볼 때는 뭐라고 말하나요?		

2.10	(하십시오, 청유) -십니다, -세요	방언형	
질문	장모님께서 여행 같은 건 안 가도 된다고 말씀하십니다. 그래도 칠순이시니 제주도에 함께 가자고 권유할 때는 뭐라고 말하나요?		

2.11	(하십시오, 명령) -(으)십시오, -세요	방언형	
질문	장모님께서 고민해보겠다며 자리를 뜨려고 하십니다. 다시 앉으실 것을 어떻게 말하나요?		

2.12	(하십시오, 서술1) -습니다, -네요	방언형	
질문	사위는 장모님의 기분을 전환하려 날씨 이야기를 합니다. 오늘 날씨가 좋다는 말을 어떻게 하는 게 좋을까요?		

손아래 동서가 손위 동서에게

2.13	(하오, 의문) -오	방언형	
질문	손아래 동서가 손위 동서에게 어머님 칠순여행에 함께 갈 것인지 물을 때 어떻게 말하나요?		

2.14	(하오, 청유) -(으)오	방언형	
질문	손위 동서는 아직 고민 중이라고 합니다. 함께 갈 것을 권유할 때는 어떻게 말하나요?		

2.15	(하오, 명령) -(으)오	방언형	
질문	손위 동서가 고민해보겠다며 자리를 뜨려고 합니다. 다시 앉을 것을 어떻게 말하나요?		

2.16	(하오, 서술1) -오	방언형	
질문	손아래 동서는 손위 동서의 기분을 전환하려고 날씨 이야기를 꺼냅니다. 오늘 날씨가 좋은 것을 어떻게 말하는 게 좋을까요?		

할머니가 또래 할머니에게

2.17	(하셔, 의문) -ㄴ가	방언형	
질문	할머니가 또래 할머니에게 요즘 잘 지내는지 물어볼 때 뭐라고 말하나요?		

2.18	(하셔, 청유) -세	방언형	
질문	상대 할머니께서 요즘 자식 문제로 좀 힘들다고 말씀하셨습니다. 그럼 함께 차라도 한 잔 할 것을 권유할 때 뭐라고 말하나요?		

2.19	(하셔, 명령) -셔	방언형	
질문	두 분이 함께 찻집에 갔습니다. 상대 할머니에게 자리에 앉을 것을 어떻게 말하나요?		

2.20	(하셔, 서술1) -네	방언형	
질문	주문한 차가 나왔습니다. 상대 할머니에게 차가 따뜻한 것을 말할 때 어떻게 말하나요?		

평서형 종결어미 (2)

2.21	(해라, 서술2) -(이)다	방언형	
질문	(어린 아이에게) 내일이 장날이라고 알려줄 때 뭐라고 말하나요?		

2.22	(하게, 서술2) -(이)네, -일세	방언형	
질문	(장모가 사위에게) 내일이 장날이라고 알려줄 때 뭐라고 말하나요?		

2.23	(하십시오, 서술2) -입니다, -이지요	방언형	
질문	(사위가 장인·장모에게) 내일이 장날이라고 알려줄 때 뭐라고 말하나요?		

2.24	(하오, 서술2) -이오	방언형	
질문	(손아래 동서가 손위 동서에게) 내일이 장날이라고 알려줄 때 뭐라고 말하나요?		

2.25	(하셔, 서술2) -이오	방언형	
질문	(할머니가 또래 할머니에게) 내일이 장날이라고 알려줄 때 뭐라고 말하나요?		

의문형 종결어미 (2)

2.26	(해라, 의문2) -(이)니	방언형	
질문	(어린 아이에게) 내일이 장날이냐고 물어볼 때 뭐라고 말하나요?		

2.27	(하게, 의문2) -인가	방언형	
질문	(장모가 사위에게) 내일이 장날이냐고 물어볼 때 뭐라고 말하나요?		

2.28	(하십시오, 의문2) -입니까	방언형	
질문	(사위가 장인·장모에게) 내일이 장날이냐고 물어볼 때 뭐라고 말하나요?		

2.29	(하오, 의문2) -이오	방언형	
질문	(손아래 동서가 손위 동서에게) 내일이 장날이냐고 물어볼 때 뭐라고 말하나요?		

2.30	(하셔, 의문2) -인가	방언형	
질문	(할머니가 또래 할머니에게) 내일이 장날이냐고 물어볼 때 뭐라고 말하나요?		

의문형 종결어미 (3)

2.31	(해라, 의문3) -아	방언형	
질문	(어린 아이에게) 배가 고픈지 물어볼 때 뭐라고 말하나요?		

2.32	(하게, 의문3) -가	방언형	
질문	(장모가 사위에게) 배가 고픈지 물어볼 때 뭐라고 말하나요?		

2.33	(하십시오, 의문3) -십니까	방언형	
질문	(사위가 장인·장모에게) 배가 고픈지 물어볼 때 뭐라고 말하나요?		

2.34	(하오, 의문3) -오	방언형	
질문	(손아래 동서가 손위 동서에게) 배가 고픈지 물어볼 때 뭐라고 말하나요?		

2.35	(하셔, 의문3) -오	방언형	
질문	(할머니가 또래 할머니에게) 배가 고픈지 물어볼 때 뭐라고 말하나요?		

의문형 종결어미 (4)

2.36	(해라, 의문4) -지	방언형	
질문	(어린 아이에게) 밥을 먹을 것을 재차 확인하며 묻고 싶을 때 뭐라고 말하나요?		
2.37	(하게, 의문4) -가	방언형	
질문	(장모가 사위에게) 밥을 먹을 것을 재차 확인하며 묻고 싶을 때 뭐라고 말하나요?		
2.38	(하십시오, 의문4) -겠습니까	방언형	
질문	(사위가 장인·장모에게) 밥을 먹을 것을 재차 확인하며 묻고 싶을 때 뭐라고 말하나요?		
2.39	(하오, 의문4) -오	방언형	
질문	(손아래 동서가 손위 동서에게) 밥을 먹을 것을 재차 확인하며 묻고 싶을 때 뭐라고 말하나요?		
2.40	(하셔, 의문4) -오	방언형	
질문	(할머니가 또래 할머니에게) 밥을 먹을 것을 재차 확인하며 묻고 싶을 때 뭐라고 말하나요?		

3. 연결어미

※ 조사 과정에서 자연스럽게 출현한 형태만을 기록하고, 별도의 질문을 시행하지 않습니다.

3.1	(연결어미) -고, -고서	방언형	
3.2	(연결어미) -(으)면서	방언형	
3.3	(연결어미) -아/어, -아서/어서	방언형	
3.4	(연결어미) -(으)니, -(으)니까	방언형	
3.5	(연결어미) -관데	방언형	
3.6	(연결어미) -다가	방언형	
3.7	(연결어미) -거든	방언형	
3.8	(연결어미) -거든	방언형	
3.9	(연결어미) -더라도	방언형	
3.10	(연결어미) -(으)려고	방언형	
3.11	(연결어미) -도록	방언형	
3.12	(연결어미) -듯이	방언형	
3.13	(연결어미) -지	방언형	

4. 시제

4.1	(시제) -는/-는/-	방언형
질문	집 안에 있다가 창문을 열었는데 비가 오고 바람이 많이 불어요. 그때 밖의 날씨를 집 안에 있는 사람에게 말하는 것처럼 설명해보시겠어요? → ‘비가 온다’, ‘바람이 분다’ 등	

4.2	(시제) -고 있-	방언형
질문	새들이 하늘에서 뭐를 하나요? → ‘날고 있다’	

4.3	(시제) -았/었-	방언형
질문	인사치레로 식사했는지를 어떻게 물어보나요? → ‘먹었니’ 등	

4.4	(시제) -았었/있었-	방언형
질문	다른 지역으로 여행을 간 적이 있으세요? → ‘갔었다’	

4.5	(시제) -더-	방언형
질문	키가 큰 손자를 보고 와서, 손자가 키가 많이 컸다는 얘기를 다른 할머니한테 전할 거예요. 뭐라고 말하시겠어요? → ‘컸더라’	

5. 관형형

※ 조사 과정에서 자연스럽게 출현한 형태만을 기록하고, 별도의 질문을 시행하지 않습니다.

5.1	(동사 관형형) 입는	방언형
-----	-------------	-----

5.2	(동사 관형형) 입었던	방언형
-----	--------------	-----

5.3	(동사 관형형) 입은	방언형
-----	-------------	-----

5.4	(동사 관형형) 입을	방언형
-----	-------------	-----

5.5	(형용사 관형형) 큰	방언형
-----	-------------	-----

5.6	(형용사 관형형) 크던	방언형
-----	--------------	-----

5.7	(형용사 관형형) 컸던	방언형
-----	--------------	-----

6. 부정

6.1	안 먹었어, 먹지 않았어 (1)	방언형	
질문	이웃이 밥 먹었느냐고 물었을 때 그렇지 않다고 대답하려면 어떻게 말하나요? (아니, 아직 안 먹었어. / 아니, 아직 먹지 않았어.)		

6.2	안 먹었어, 먹지 않았어 (2)	방언형	
질문	밥 먹을 시간이 지났는데도 아직 밥을 안 먹은 이유를 이웃이 나에게 물어볼 때는 어떻게 말하나요? (왜 아직도 밥을 안 먹었어? / 왜 아직도 안 밥 먹었어? / 왜 아직도 밥을 먹지 않았어?)		

6.3	안 좋아, 좋지 않아	방언형	
질문	이웃이 오늘 날씨가 좋으냐고 물었을 때 그렇지 않다고 대답하려면 어떻게 말하나요? (날씨가 안 좋다. / 날씨가 좋지 않다.)		

6.4	안 깨끗해, 깨끗하지 않아	방언형	
질문	이웃이 밭일을 하다 말고 왔는지 옷에 흙먼지가 묻어있네요. 이때 이웃이 자신의 옷이 깨끗하냐고 묻습니다. 어떻게 답하나요? (아니, 안 깨끗해. / 아니, 깨끗하지 않아. / 아니, 깨끗 안 해.)		

6.5	안 갔어, 가지 않았어	방언형	
질문	이웃이 아들이 장가 갔는지를 물었을 때 그렇지 않다고 대답하려면 어떻게 말하나요? (아직 장가 안 갔다. / 아직 안 장가갔다. / 아직 장가가지 않았다.)		

6.6	안 만나 보았다, 만나 보지 않았다	방언형	
질문	이웃이 안타까워하며 전에 한번 만나 보라고 한 사람을 만나 봤느냐고 물었을 때, 그렇지 않다고 대답하려면 어떻게 말하나요? (아직 안 만나 보았다. / 아직 만나 보지 않았다. / 아직 만나 안 보았다.)		

6.7	먹도 않고	방언형	
질문	이웃이 집에 있는 아기가 밥을 먹었느냐고 물었을 때, 그렇지 않고 종일 잡만 자는 상황이라고 대답하려면 어떻게 말하나요? (먹지도 않고 잡만 잔다.)		

6.8	못 마신다, 마시지 못한다	방언형	
질문	술을 마실 줄 아느냐고 물었을 때 그렇지 않다고 대답하려면 어떻게 말하나요? (술을 못 마신다. / 술을 마시지 못한다.)		

7. 사동표현과 피동표현

※ 관련 질문은 <어휘·음운편>의 심화질문란을 참조하십시오.

사동표현

7.1	(사동표현) 살리다	방언형	
7.2	(사동표현) 늘리다	방언형	
7.3	(사동표현) 말리다[乾]	방언형	
7.4	(사동표현) 말리다[挽]	방언형	
7.5	(사동표현) 얼리다	방언형	
7.6	(사동표현) 녹이다	방언형	
7.7	(사동표현) 신기다	방언형	
7.8	(사동표현) 입히다	방언형	
7.9	(사동표현) 앓히다	방언형	
7.10	(사동표현) 죽이다	방언형	
설명	V1 /-/-→ /-/-/		

피동표현

7.11	(피동표현) 잡히다	방언형	
7.12	(피동표현) 깎이다	방언형	
7.13	(피동표현) 끼이다	방언형	
7.14	(피동표현) 떼이다	방언형	
7.15	(피동표현) 끊기다	방언형	
7.16	(피동표현) 채이다	방언형	
7.17	(피동표현) 실리다	방언형	
7.18	(피동표현) 바뀌다	방언형	
7.19	(피동표현) 업히다	방언형	
설명	V1 /-/-→ /-/-/		

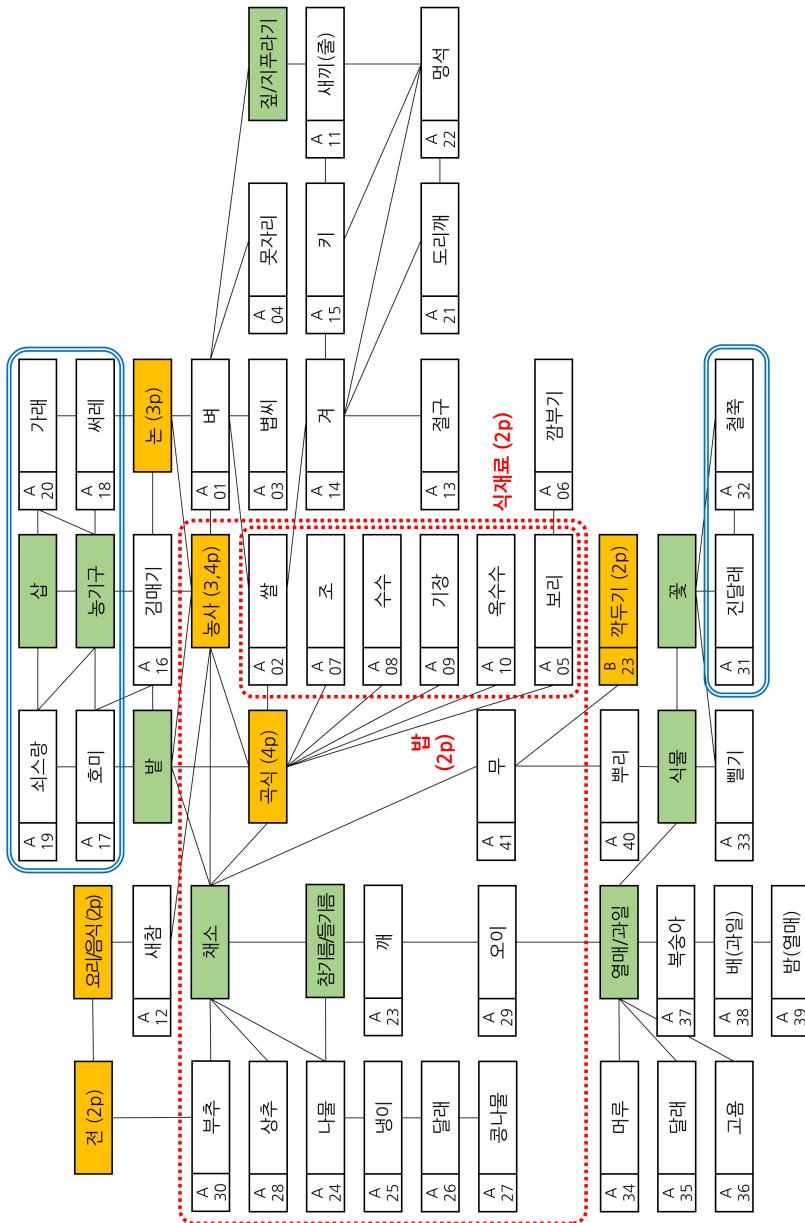
8. 보조용언

※ 조사 과정에서 자연스럽게 출현한 형태만을 기록하고, 별도의 질문을 시행하지 않습니다.

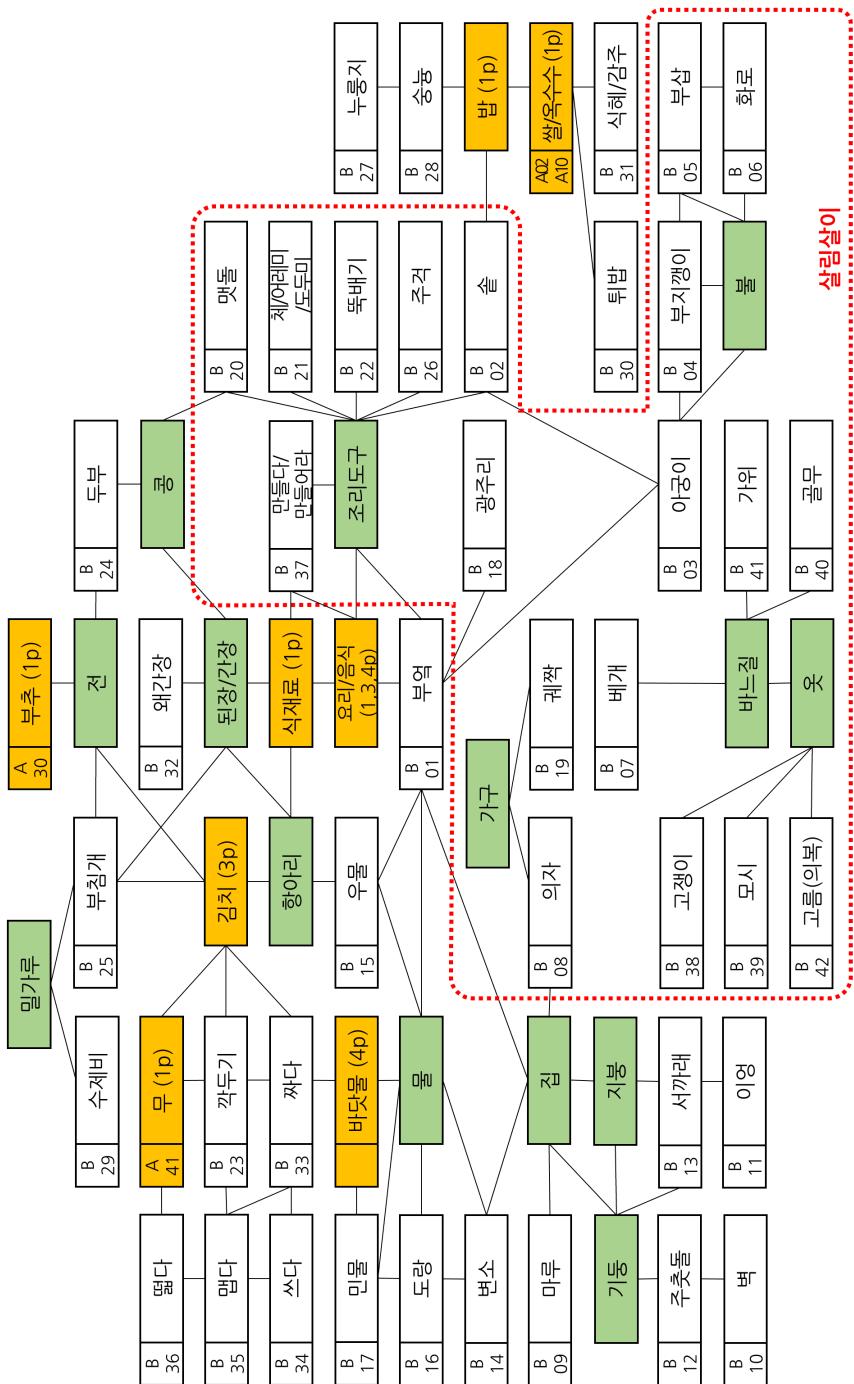
8.1	(보조용언) 싶다	방언형	
8.2	(보조용언) 보다	방언형	
8.3	(보조용언) 버리다	방언형	
8.4	(보조용언) 대다	방언형	
8.5	(보조용언) -나/는가보다	방언형	

III. 어휘 의미지도

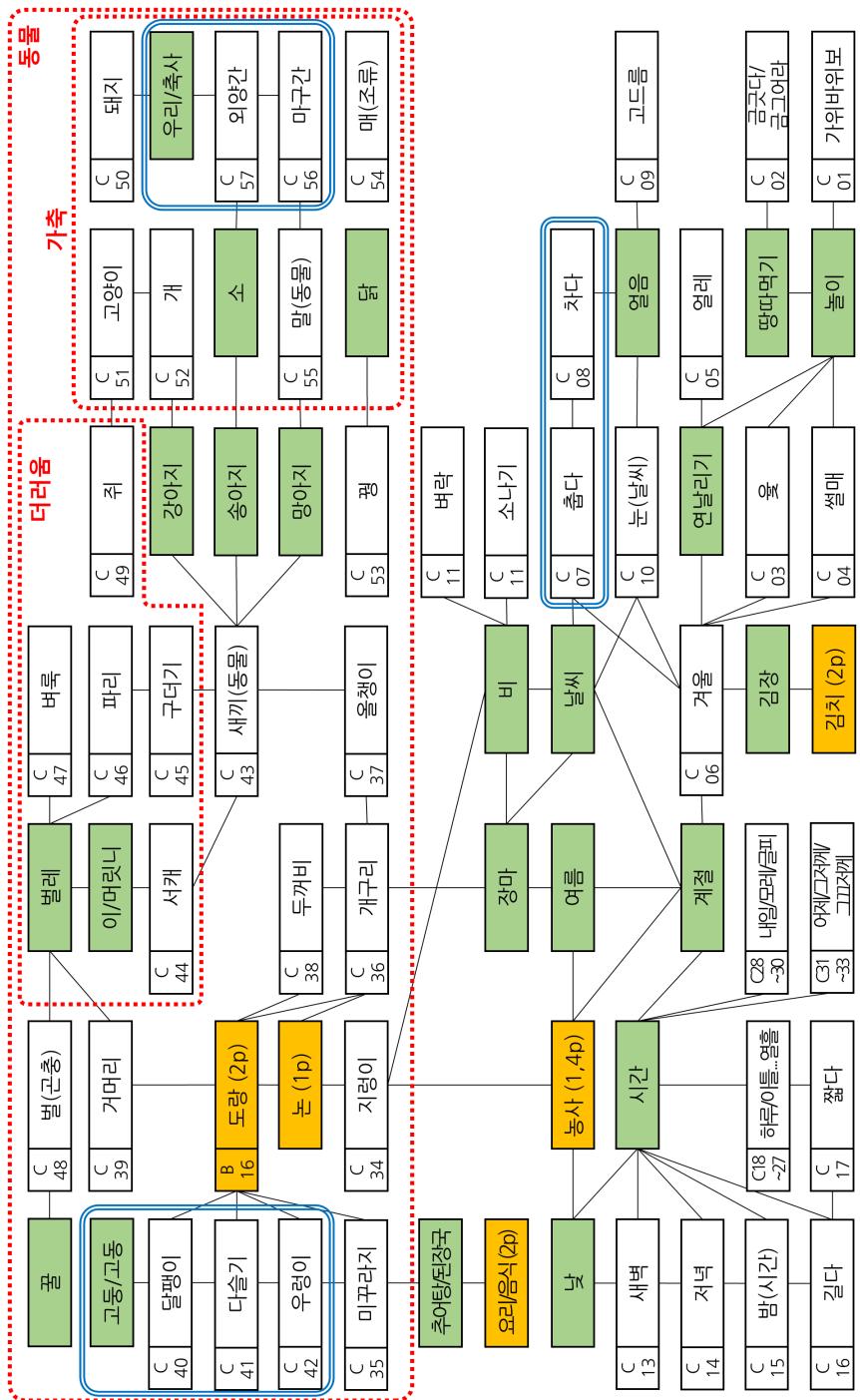
A. 농사와 식물



B. 가정과 생활

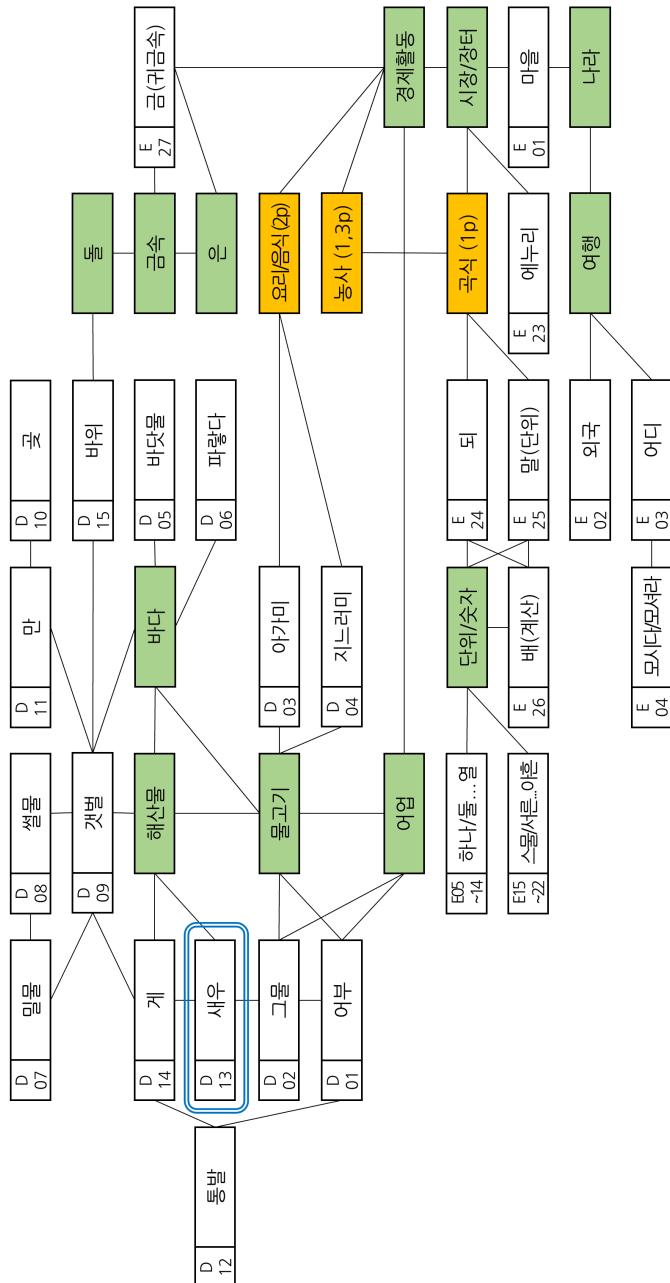


C. 자연과 일상



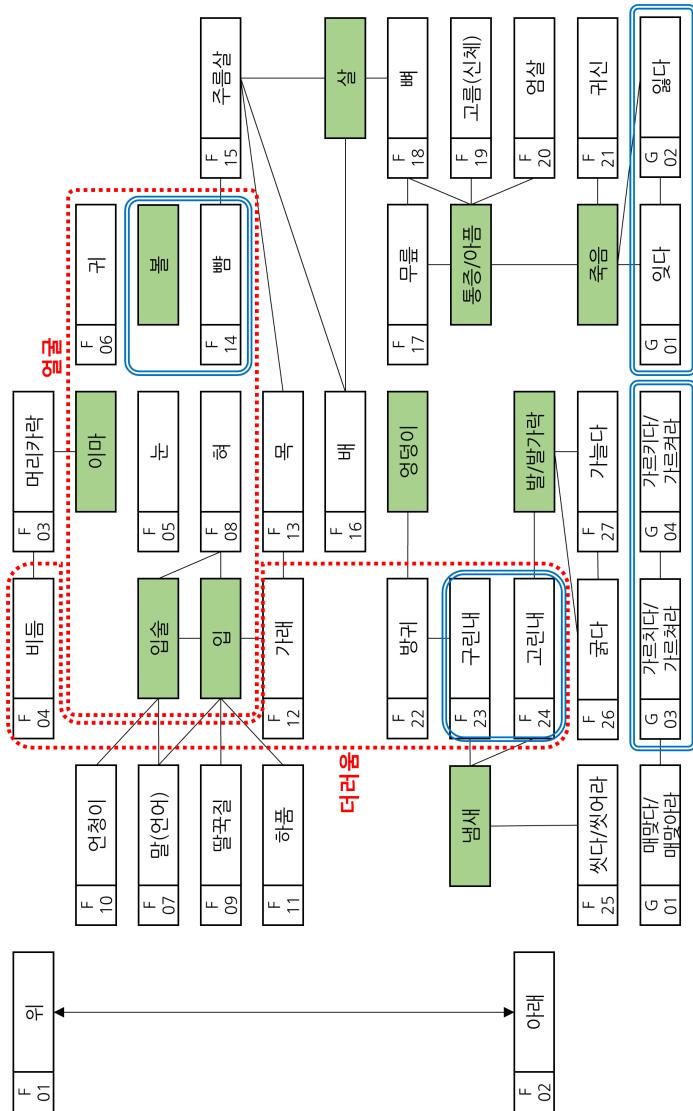
D. 바다

E. 사회적 지식

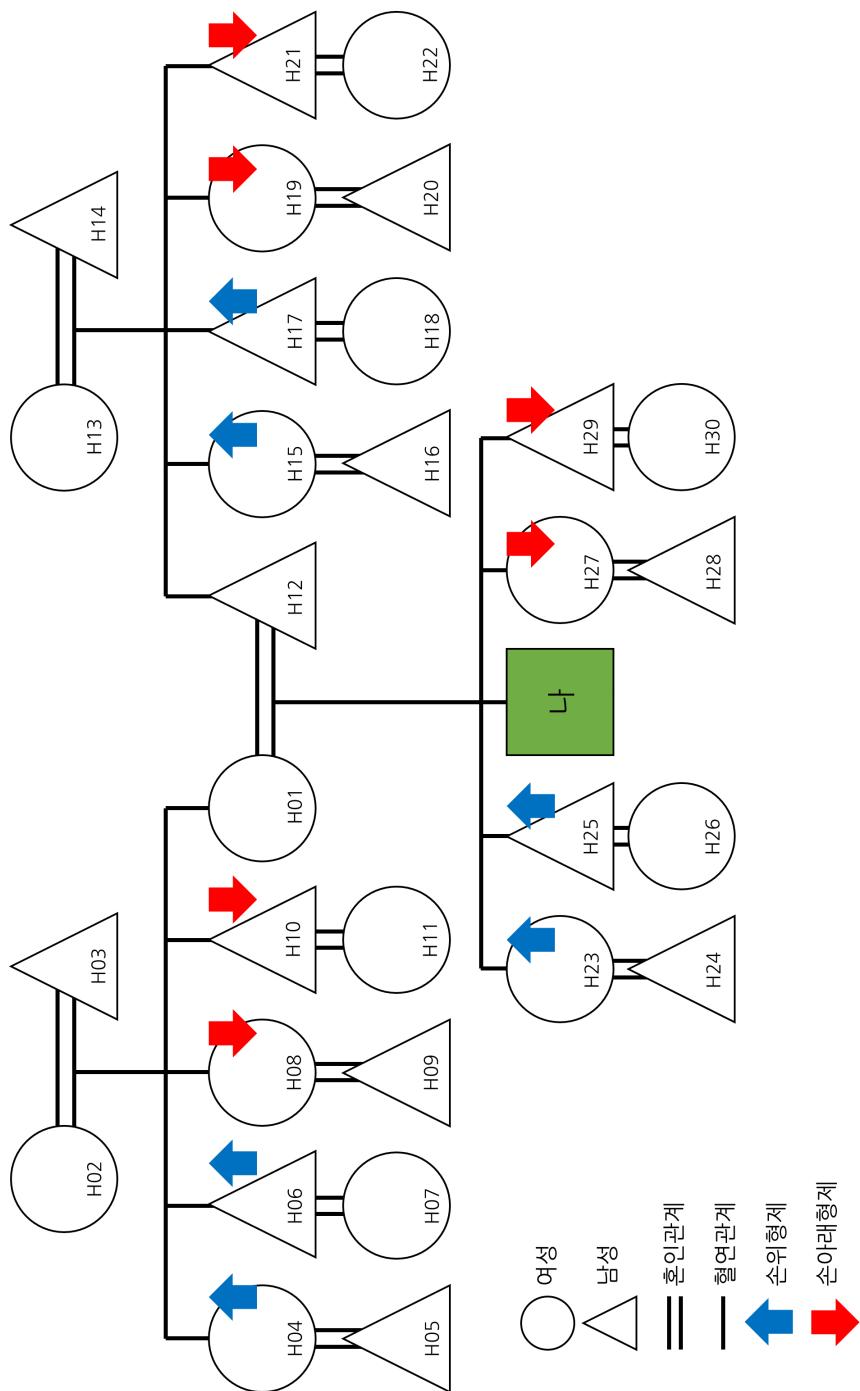


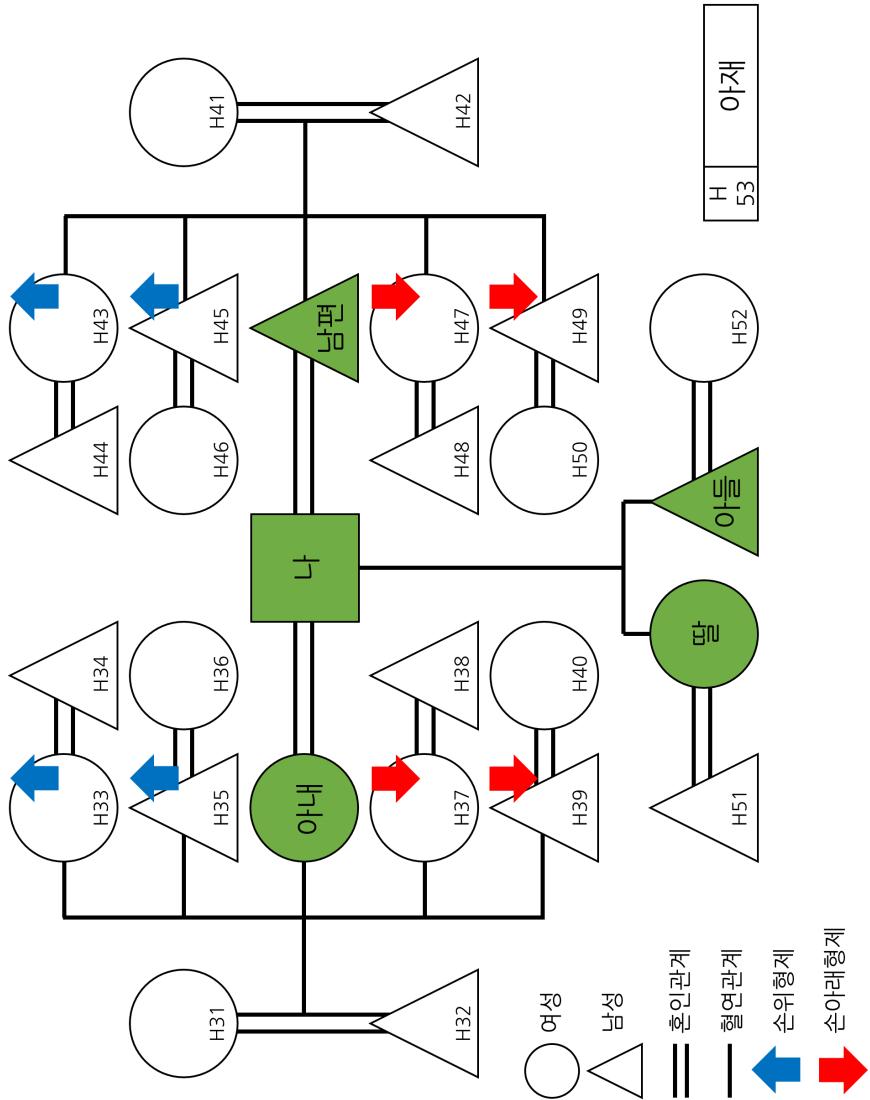
F. 신체

G. 기타 동사



H. 친족어





IV. 사진 자료

A01		A02	
A03		A04	
A05		A06	

A07



A08



A09



A10



A11



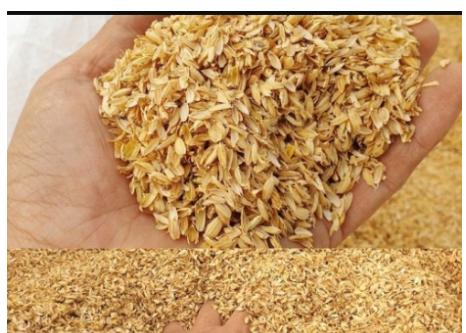
A12



A13



A14



A15



A16



A17



A18



A19



A20



A21



A22



A23



A24



A25



A26



A27



A28



A29



A30



A31



A32



A33



A34



A35



A36



A37



A38



A39



A40



A41



A42



B01



B02



B03



B04



B05



B06



B07



B08



B09



B10



B11



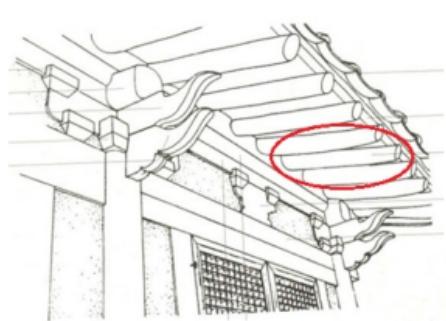
B12



B13



B14



B15



B16



B17



B19



B20



B21



B22



B23



B25



B26



B27



B28



B29



B30



B31



B32



B33



B38



B39



B40



B41



B42



C01



C02



C03



C04



C05



C06



C07



C08



C09



C12



C13



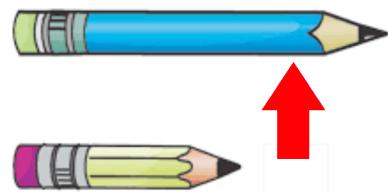
C14



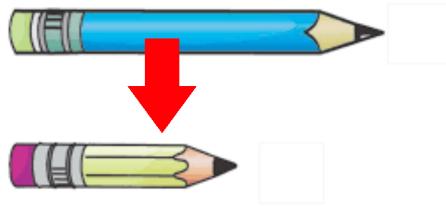
C15



C21



C22



C30



C31



C32



C33



C34



C35



C36



C37



C38



C42



C44



C45



C46



C47



C48



C49



C50



C51



C52



C53



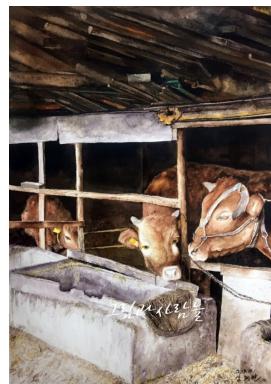
C54



C55



C56



D04



D05



D06



D07



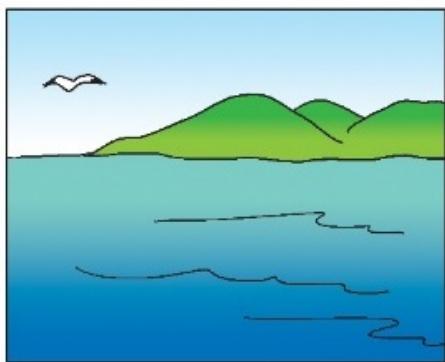
D08



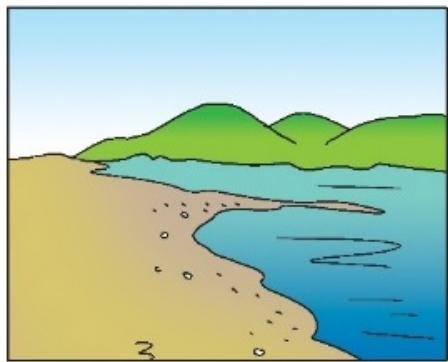
D09



D10



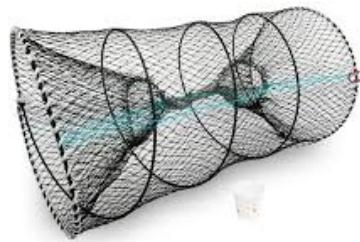
D11



D12



D13



D14



D15



D16



E01



E02



E04



E08



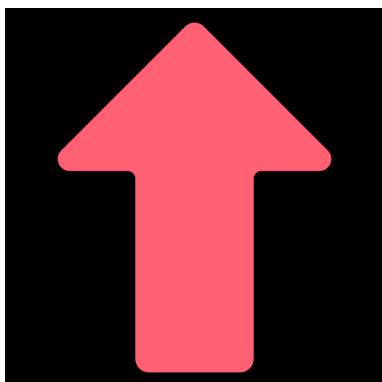
E09



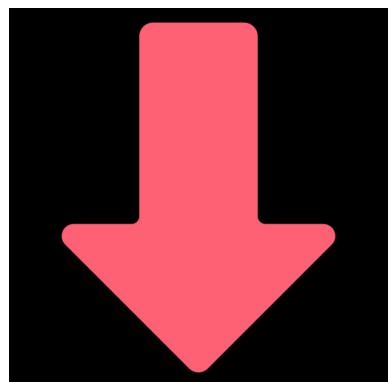
E11



F01



F02



F03



F04



F05



F06



F08



F09



F11



F13



F14



F15



F16



F17



F18



F23



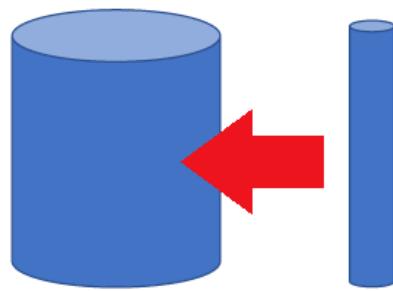
F24



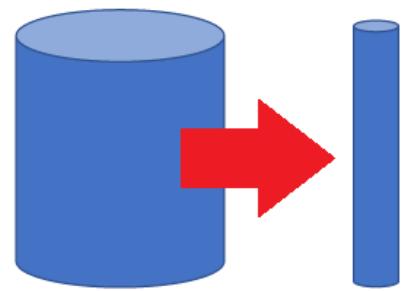
F27



F28



F29



G01



G04



G05



2025 한국 언어조사 질문지

2025년 10월 31일 인쇄

2025년 10월 31일 발행

엮은이: 서울대학교 인문대학 언어학과

전화: (02) 880-6163, 6164